

**Генеральная Ассамблея**

Шестьдесят седьмая сессия

Официальные отчеты

Первый комитет**8-е заседание**

Вторник, 16 октября 2012 года, 15 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Перкая (Индонезия)

Заседание открывается в 15 ч. 15 м.

Пункты 86–102 повестки дня (продолжение)**Общие прения по всем пунктам повестки дня, касающимся разоружения и международной безопасности**

Председатель (*говорит по-английски*): Сегодня днем Комитет продолжит свои общие прения по всем пунктам повестки дня, касающимся разоружения и международной безопасности, с намерением завершить сегодня этот этап нашей работы.

У нас вновь очень большой список ораторов. Поэтому я настоятельно призываю все выступающие делегации в порядке любезности соблюдать согласованный десятиминутный регламент, выступая в своем национальном качестве, или пятнадцатиминутный регламент, если они выступают от имени группы. Это позволит Комитету максимально эффективно использовать свое время сегодня, в последний день этапа общих прений.

После того как мы исчерпаем список ораторов, мы проведем обмен мнениями с Высоким представителем по вопросам разоружения относительно выполнения резолюций и решений, принятых Комитетом на его предыдущей сессии.

Г-н Гуджубо (Эфиопия) (*говорит по-английски*):

Г-н Председатель, я хотел бы присоединиться к выступившим до меня ораторам и поздравить Вас и других членов Бюро с избранием, а также выразить Вам признательность за то, как Вы руководите нашей работой.

Я заверяю Вас в полной поддержке нашей делегации в деле успешного завершения работы Комитета.

Хотел бы также, пользуясь возможностью, поблагодарить Высокого представителя по вопросам разоружения г-жу Ангелу Кане за ее вступительное слово 9 октября.

Эфиопия присоединяется к заявлениям, с которыми представители Нигерии и Ирана выступили, соответственно, от имени Группы африканских государств и Движения неприсоединения.

Сегодня ядерное оружие, другие виды оружия массового уничтожения и обычные вооружения создают серьезную угрозу для международного мира и безопасности. Угрозы, которые они представляют, являются многогранными и комплексными и требуют эффективного и безотлагательного отклика со стороны всех государств. В этой связи государства должны соблюдать и выполнять

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-506). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.



положения международных договоров и конвенций, участниками которых они являются.

Наша делегация подтверждает свою неизменную поддержку идеи универсализации и скорейшего вступления в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ) и призывает те государства, которые пока не подписали или не ратифицировали ДВЗЯИ, сделать это как можно скорее.

Африка является зоной, свободной от ядерного оружия, с июля 2009 года, когда в силу вступил Пелиндабский договор. Это стало конкретным вкладом Африки в глобальные усилия по контролю и прекращению распространения ядерного оружия.

Договор о зоне, свободной от ядерного оружия, в Африке призван обеспечить, чтобы ядерное оружие не разрабатывалось, не производилось, не накапливалось, не испытывалось, не приобреталось и не размещалось в Африке, включая ее островные государства. Кроме того, Договор запрещает исследования в области ядерного оружия, сброс радиоактивных отходов и вооруженные нападения сторон Договора на ядерные установки в африканском регионе. Однако Договор поддерживает использование ядерной энергии и ядерной науки и технологии в мирных целях.

Что касается создания зон, свободных от ядерного оружия, то мы считаем, что они могут внести значительный вклад не только в обеспечение региональной и международной безопасности, но и в укрепление курса действий в направлении полного ядерного разоружения. В этой связи Договор о создании в Африке зоны, свободной от ядерного оружия, по-прежнему является главной правовой базой для создания на континенте зоны мира и сотрудничества и служит в качестве эффективной меры укрепления доверия в усилиях по ядерному нераспространению и разоружению на глобальном уровне.

В этой связи Эфиопия рада успешному прогрессу на пути разоружения и ядерного нераспространения, особенно вступлению в силу нового Договора о сокращении стратегических вооружений, успеху Конференции 2010 года государств — участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора и состоявшейся в этом году сессии Подготовительного комитета Обзорной конференции 2015 года.

Эфиопия уже продемонстрировала свою неизменную решимость бороться с терроризмом, исходящим от групп фундаменталистов и воинствующих элементов, поддерживаемых и финансируемых внешними государствами и негосударственными субъектами в нашем регионе. Это было одним из основных факторов, убедивших Эфиопию в необходимости очень тесно сотрудничать на региональном и международном уровнях в целях оказания противодействия угрозе терроризма и незаконного оборота всех видов вооружений и их обуздания. В этой связи мы убеждены в необходимости усилий, нацеленных на ратификацию Международной конвенции о борьбе с актами ядерного терроризма.

Эфиопия придает большое значение разоружению и нераспространению оружия массового уничтожения. Именно поэтому мы по-прежнему преисполнены решимости добиваться цели превращения всей планеты в зону, свободную от ядерного оружия. Мы убеждены в том, что обязанность всех миролюбивых государств — добиваться избавления Земли от опасности, которую создает для человечества такое оружие. Осознавая эту свою обязанность, Эфиопия принимает надлежащие меры к обеспечению того, чтобы защита от радиации и нормативный контроль за деятельностью в ядерной сфере осуществлялись согласно применимым внутренним законам и международному праву.

Предметом серьезного беспокойства для нашей страны являются незаконные поставки обычных вооружений любого рода. Поэтому необходимо срочно принять конкретные меры для заключения юридически обязательного и эффективного договора, касающегося незаконной торговли такими вооружениями и их передачи, в частности опасности передачи оружия негосударственным субъектам. В этой связи государства-члены должны выполнять резолюцию 1540 (2004) Совета Безопасности, обязывающую все государства воздерживаться от оказания какой бы то ни было поддержки негосударственным субъектам, добывающимся разработки, приобретения, производства, транспортировки, передачи или применения ядерного, химического или биологического оружия и средств его доставки или же обладания ими.

Эфиопия, подобно многим другим развивающимся странам, продолжает страдать от отрицательных последствий применения незаконных обычных вооружений, в частности от

распространения и передачи стрелкового оружия и легких вооружений. Фактически, распространение неконтролируемых обычных вооружений обостряет обстановку нестабильного и шаткого мира в развивающихся странах, разжигая вооруженные конфликты и гражданские войны. В нашем субрегионе усилия, прилагаемые государствами региона и Межправительственным органом по вопросам развития для сохранения мира и безопасности, а также обеспечения развития и процветания народов региона, постоянно срываются такими вооружениями.

Эфиопия подчеркивает необходимость выполнения Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, считая ее главной основой для преодоления проблемы незаконной торговли такими вооружениями. Мы также подчеркиваем, что крайне необходимыми для осуществления этой программы являются международная помощь и сотрудничество.

Мы также считаем, что одним из важнейших компонентов усилий по предотвращению и значительному обузданию распространения и неконтролируемой торговли обычными вооружениями является скорейшее заключение договора о торговле оружием (ДТО). Мы особо указываем на необходимость заключения сбалансированного, недискриминационного, универсального, эффективного и равноправного ДТО.

Оттавская Конвенция о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении представляет собой международное соглашение, которое запрещают противопехотные мины и которое принесет большую пользу в преодолении тех страданий, которые такие мины все еще несут человечеству. Мы выступаем за эффективное осуществление этой Конвенции, одной из сторон которой является и Эфиопия.

Как уже упоминали многие из выступавших до меня представители, абсолютной гарантией против применения или угрозы применения ядерного оружия или других видов оружия массового уничтожения является полная ликвидация ядерного оружия. Поэтому мы подчеркиваем необходимость скорейшего начала в Конференции по разоружению

переговоров о полной ликвидации ядерного оружия в конкретно означенные сроки.

В заключение мы призываем все государства, которых это касается, на деле продемонстрировать необходимую политическую волю, выполнив свое обязательство положить конец гонке ядерных вооружений, существенно сократить арсеналы другого оружия массового уничтожения и опасных обычных вооружений ради достижения желанной цели полного разоружения.

Что касается Эфиопии, то мы по-прежнему преисполнены решимости принимать всестороннее и конструктивное участие во всех касающихся разоружения делах в интересах построения на планете более светлого, безопасного и мирного будущее.

Г-н Хасан (Бахрейн) (*говорит по-арабски*): Я рад возможности поздравить Вас, г-н Председатель, с Вашим избранием. Я также поздравляю остальных членов Бюро. Мы убеждены, что Ваши мудрость и профессионализм приведут к успеху в работе Комитета.

Мы поддерживаем заявления, сделанные от имени Группы арабских государств и Движения неприсоединения.

Международному сообществу известно о насущной необходимости проведения в этом году — во исполнение резолюции последней Конференции государств — участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора — международной конференции по вопросу о превращении Ближнего Востока в зону, свободную от ядерного и других видов оружия массового уничтожения. Наша делегация вновь заявляет о необходимости как следует подготовить конференцию 2012 года, как того требует заключительный документ Обзорной конференции ДНЯО 2010 года. Мы также вновь заявляем о необходимости участия в ней всех заинтересованных стран Ближнего Востока, что также является требованием заключительного документа.

Кроме того, мы заявляем о том, что принцип превращения Ближнего Востока в зону, свободную от ядерного оружия, никак не умаляет права всех стран на приобретение ядерных технологий для их использования в мирных целях при условии полной транспарентности и соблюдения гарантий Международного агентства по атомной

энергии (МАГАТЭ). В связи с этим хочу сказать, что внешняя политика Королевства Бахрейн состоит в том, чтобы в сотрудничестве с Лигой арабских государств и государствами Залива стараться укреплять безопасность и стабильность в регионе.

Мы также вновь заявляем о нашей неизменной позиции, заключающейся в том, чтобы решительно добиваться превращения ближневосточного региона, включая район Залива, в зону, свободную от ядерного и всех других видов оружия массового уничтожения. Мы просим Израиль присоединиться согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций к Договору о нераспространении ядерного оружия и распространить на все свои ядерные объекты действие системы международной инспекции и системы гарантий МАГАТЭ.

Мы также подчеркиваем необходимость соблюдения Исламской Республикой Иран ее обязательств и поддержания всестороннего сотрудничества с МАГАТЭ и обеспечения полной транспарентности.

Мир, безопасность и стабильность во всем мире невозможно обеспечить, пока существует оружие массового уничтожения и ядерное оружие. Человечеству необходимо избавиться от этих смертоносных вооружений, сократить их производство, добиться их нераспространения и постепенно перейти от частичного разоружения к полному разоружению.

Именно в этом состоит смысл работы Организации Объединенных Наций по данному направлению и, в частности, работы Комитета, на который возложена задача заниматься вопросами разоружения и международной безопасности. Международное сообщество рассчитывает избавиться от ядерного и других видов оружия массового уничтожения, чтобы освободить нашу планету от их разрушительной силы.

Международное сообщество должно уделять первоочередное внимание ядерной безопасности, обеспечивая максимальную гласность и придерживаясь международных стандартов в сфере ядерной энергетики, чтобы использование ядерных технологий в мирных целях не вызывало никаких подозрений. Обладание ядерными технологиями для производства ядерной энергии и для других мирных целей является неотъемлемым правом всех государств. Особенно большое значение это

право имеет для развивающихся стран, поскольку открывает для них возможность производить возобновляемую и «чистую» энергию все время, пока они придерживаются системы гарантий МАГАТЭ и соблюдают нормы международного права.

Несмотря на препятствия на пути разоружения и нераспространения, международное сообщество должно стремиться к построению более безопасного и более стабильного мира, для чего необходимо создать условия, благоприятствующие ликвидации ядерного оружия в целях укрепления международного мира и безопасности.

Г-н Джаафари (Сирийская Арабская Республика) (*говорит по-арабски*): Сначала, г-н Председатель, я поздравляю Вас с вполне заслуженным доверием, подтверждением чему является Ваше избрание на этот пост. Я также поздравляю других членов Бюро и воздаю должное Высокому представителю по вопросам разоружения г-же Ангеле Кане за ее важную и конструктивную роль.

Наша делегация присоединяется к заявлению, с которым на 2-м заседании Комитета выступил представитель Исламской Республики Иран от имени Движения неприсоединения.

Наша делегация вновь заявляет о своей всемерной поддержке усилий по формированию международного сообщества, свободного от применения или угрозы применения оружия — как ядерного, так и обычного, — мира, действительно руководствующегося целями и принципами Устава, в котором говорится, что в отношениях между народами и нациями должны господствовать справедливость и равенство. Мы заявляем о нашей готовности принимать участие в любых серьезных и искренних усилиях международного сообщества по реализации этих благородных целей.

Поддержание национальной безопасности является одним из прав, предоставляемых всем странам Уставом; его предназначение не в том, чтобы служить для кое-кого оправданием их манипуляций принципами ядерного нераспространения и применения двойных стандартов, которые препятствуют осуществлению этого права.

Нашей планете грозят различные вызовы, прежде всего распространение, как вертикальное, так и горизонтальное, оружия массового уничтожения, в частности, ядерного. Эта опасность нарастает в

результате создаваемой некоторыми государствами угрозы применения таких вооружений, чтобы реализовать свои политические цели и добиться превосходства над другими.

Четыре десятилетия после заключения Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) обладающие ядерным оружием государства, согласно его статье VI, должны наконец-то выполнить его, чтобы избавить мир от реальной опасности.

Проводимый некоторыми крупными державами курс на дальнейшее оснащение Израиля всеми видами и типами оружия массового уничтожения и на предоставление ему новейших технологий в области обычных вооружений и средств для организации производства и хранения таких вооружений на его территории является враждебным. Такой подход совершенно не способствует достижению мира или созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного и всех других видов оружия массового уничтожения, чем, как все надеются, увенчается работа намеченной на нынешний год конференции по созданию такой зоны.

Некоторые обладающие ядерным оружием государства на протяжении десятилетий предоставляют Израилю передовые ядерные технологии. Эти государства продолжают защищать особый ядерный статус Израиля в нарушение своих обязательств по ДНЯО, в частности его статей I и II. Благодаря этому Израиль, как об этом хорошо известно, может теперь производить ядерное оружие и средства его доставки, что создает угрозу миру и безопасности на всем Ближнем Востоке и, конечно же, за его пределами.

В этой связи следует предостеречь международное сообщество от замалчивания израильской позиции, которая из политики «ядерной неопределенности», превалировавшей с начала 1960-х годов и базировавшейся на договоренностях между Израилем и Соединенными Штатами, трансформировалась в открытое объявление об обладании ядерным оружием и в угрозу применить его. Об этом в открытую не говорится, что лишь указывает на то, что некоторые страны вошли в сговор с Израилем и встают на его защиту всякий раз, когда он отказывается от выполнения своих международных обязательств. Что действительно ставит под угрозу всю систему ДНЯО.

Наша страна выражает глубокое беспокойство по поводу того, что на конференциях участников ДНЯО по рассмотрению его действия до сих пор не удалось составить график ликвидации обладающими ядерным оружием государствами своих ядерных арсеналов. Многие практические меры, предусмотренные планом действий, который был принят на конференции участников ДНЯО 2010 года по рассмотрению его действия, носят весьма ограниченный характер; их одних недостаточно для достижения этой цели.

Мы подчеркиваем, что вынесенная на конференции 2010 года на основе резолюции Конференции 1995 года по рассмотрению и продлению действия Договора рекомендация относительно создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия, возлагает на международное сообщество обязанность упорно трудиться ради достижения указанной цели. Для этого можно оказать давление на Израиль, чтобы заставить его присоединиться к ДНЯО в качестве его участника, не обладающего ядерным оружием, по примеру других государств-членов из этого региона, и поставить все свои ядерные объекты и свою деятельность в ядерной области под гарантии Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) согласно резолюции 487 (1981) Совета Безопасности и резолюции GC(53)/RES/17, принятой в 2009 году Генеральной конференцией МАГАТЭ, не говоря уже о других соответствующих резолюциях и решениях, что тем самым способствовало бы поддержанию международного мира и безопасности.

Большинство стран мира надеется на созыв и успех конференции, которую предлагается провести в конце года в Хельсинки, Финляндия, по вопросу о создании зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения, на Ближнем Востоке. Однако заявление Израиля на Генеральной конференции МАГАТЭ в прошлом месяце доказывает, что он намерен отказаться от выполнения решений последней Конференции по рассмотрению действия ДНЯО, что приведет к провалу Хельсинкской конференции.

Всем известно, что Израиль — это единственное государство в нашем регионе, которое обладает ядерным оружием и средствами его доставки. Мы призываем Генерального секретаря, страны, которые стали авторами резолюции 1995 года по Ближнему Востоку, и постоянных членов Совета

Безопасности, а также все государства, обладающие ядерным оружием, выполнить свои обязательства и оказать давление на Израиль, с тем чтобы он принял участие в Хельсинкской конференции и присоединился к ДНЯО в качестве стороны, не обладающей ядерным оружием.

Конференция по разоружению остается единственным форумом для рассмотрения вопросов в области разоружения. Необходимо соблюдать ее правила процедуры и нормы, которые являются основой, необходимой для успешного принятия любых единодушно согласованных мер. Конференция должна принять сбалансированную и всеобъемлющую программу действий, которая будет включать в себя создание подкомитетов для ведения переговоров по обязательному и безусловному графику полной ликвидации ядерного оружия. Параллельно с этим должны вестись переговоры по выработке юридически обязательного документа, который предоставлял бы государствам, не обладающим ядерным оружием, негативные гарантии безопасности против применения или угрозы применения против них ядерного оружия, а также вводил бы запрет на гонку вооружений в космическом пространстве и обеспечивал прекращение производства расщепляющегося материала.

Наша страна считает неотъемлемым правом всех государств — участников ДНЯО в соответствии со статьей IV приобретать ядерную технологию и использовать ее в мирных целях в сотрудничестве с МАГАТЭ, которое должно осуществлять свою деятельность по оказанию помощи государствам-членам в использовании ядерной энергии в мирных целях. Наша страна решительно против любых попыток толковать соответствующие положения Договора таким образом, который будет ущемлять или ограничивать это право.

Реальная ситуация с незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями свидетельствует о том, что некоторые державы, как крупные, так и малые, как производящие, так и не производящие оружие, активно занимаются передачей стрелкового оружия и легких вооружений террористическим группам, негосударственным субъектам и незаконным вооруженным группам и наемникам в целях дестабилизации мира и спокойствия в определенных странах ради политических и экономических интересов соответствующих государств.

В нашей стране, Сирии, террористические действия, совершаемые террористическими вооруженными группами, экстремистскими вооруженными наемниками и проповедующими идеи джихада группами, которые используют преступные методы, прежде не известные в нашей стране и основанные на фетвах, имеют печальные последствия. Экстремистские подстрекатели из арабских стран, стран региона и других стран, которые хорошо всем известны, пытаются очернить других. Группы смертников используют транспортные средства, пояса с взрывчаткой и все виды стрелкового оружия и легких вооружений для совершения нападений на людей и объекты инфраструктуры, сея смерть, разрушения и страх среди граждан и пытаясь развязать межрелигиозную и гражданскую войну, чтобы просить затем об иностранной интервенции под предлогом защиты гражданского населения.

Террористические действия против Сирии не могли бы совершаться без финансирования и поддержки извне, будь то в форме денежных средств, оружия и людей или политической поддержки и информационного обеспечения деятельности вооруженных групп. Крайне прискорбно, что некоторые арабские страны, страны региона и другие страны открыто предоставляют эти средства вооруженным террористическим группам в целях осуществления террористической деятельности на территории Сирии. Кроме того, эти страны открыто обязуются оказывать поддержку, предоставлять оружие, денежные средства и подготовку террористам, в том числе связанным с «Аль-Каидой», для достижения в Сирии своих целей иностранной интервенции.

Мы призываем государства-члены выполнять свои обязанности по соблюдению международных конвенций, хартий и соглашений и прекратить контрабандные поставки любого оружия и всех других материалов, будь то для военных или каких-либо других целей.

Г-н Келли (Ирландия) (*говорит по-английски*): Поскольку наша делегация выступает здесь впервые, позвольте мне присоединиться к другим ораторам и поздравить Вас, г-н Председатель, со вступлением на пост Председателя Первого комитета и заверить Вас в нашей всесторонней поддержке в ходе Вашего руководства нашей работой в предстоящие недели.

Наша делегация присоединяется к заявлению, сделанному от имени Европейского союза, к заявлению, с которым Швеция выступила от имени Коалиции за новую повестку дня, и к заявлению Швейцарии о гуманитарных последствиях ядерного оружия. Я хотел бы дополнительно высказать следующие соображения.

Ирландия всегда занимала позицию полного и безоговорочного неприятия ядерного оружия. Договор о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) остается нашим единственным оплотом перед опасностью, создаваемой этим оружием. В то время как подавляющее большинство государств, не обладающих ядерным оружием, продолжают выполнять свои обязательства по Договору, сегодня мы сталкиваемся с серьезными вызовами в плане распространения в Иране, который должен развеять многочисленные озабоченности международного сообщества по поводу своей ядерной программы, а также в Корейской Народно-Демократической Республике.

Между тем, осуществление предусмотренной Договором программы действий в области разоружения продвигается слишком медленно. Поэтому наша страна будет поддерживать предпринимаемые в этом и других многосторонних разоруженческих форумах усилия, направленные на достижение прогресса в области ядерного разоружения.

Ратификация Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний всеми государствами, обладающими ядерным потенциалом, которые еще не сделали этого, стала бы важной мерой укрепления доверия на пути к полному разоружению. Мы призываем все государства, особенно те, ратификация Договора которыми необходима для его вступления в силу, ратифицировать его без дальнейших задержек.

Мы считаем, что запланированная Хельсинкская конференция по созданию зоны, свободной от оружия массового уничтожения, на Ближнем Востоке дает возможность для конструктивного обсуждения этой важной темы. Мы настоятельно призываем все государства региона принять в ней участие и конструктивно взаимодействовать друг с другом в целях достижения прогресса в деле создания зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения. Мы знаем, что обсуждения будут непростыми и что путь

может быть долгим, но награда за это, в виде обеспечения безопасности в регионе и во всем мире, безусловно, будет стоить того, чтобы посвятить этому наше время и усилия.

Мы должны признать, что любое применение ядерного оружия будет иметь катастрофические последствия для всего человечества и грядущих поколений. Поэтому нашей делегации хотелось бы, чтобы гуманитарный аспект ядерного разоружения был более подробно изучен в ходе нынешнего цикла обзора ДНЯО.

Мы рады тому, что участниками Конвенции по кассетным боеприпасам является теперь более 75 государств. Это отражает признание во всем мире того факта, что гуманитарные издержки этих вооружений недопустимо высоки. Мы призываем все государства, включая крупнейших в мире обладателей и производителей химического оружия, присоединиться к Конвенции без каких-либо оговорок или задержек.

В следующем году мы проведем третью Конференцию государств-участников по рассмотрению действия Конвенции по химическому оружию. В качестве активного участника и заместителя Председателя Рабочей группы открытого состава по подготовке вопросов для обсуждения на Конференции по рассмотрению действия Договора Ирландия надеется услышать новые идеи относительно осуществления Конвенции и обеспечения ее универсального характера. Мы уже добились огромного прогресса в избавлении мира от целого класса оружия массового уничтожения, однако наши усилия не завершатся до тех пор, пока присоединение к Конвенции не станет всеобщим.

В этом контексте я также должен вновь напомнить об открывшихся в этом году фактах, связанных с химическим оружием Сирии. Ирландия настоятельно призывает Сирию никогда, ни при каких обстоятельствах не применять это оружие и принять меры для его контролируемого уничтожения в кратчайшие сроки.

Как и многие другие, мы были очень разочарованы тем, что в этом году не удалось заключить договор о торговле оружием (ДТО). Тем не менее, нас ободряет прогресс, достигнутый под умелым руководством посла Гарсии Моритана. Мы полны решимости сохранить июльский импульс и поэтому поддерживаем, опираясь на проект Председателя,

планы по созыву заключительной конференции в марте следующего года для завершения неоконченной работы.

Однако позвольте четко заявить, что переговоры по ДТО не могут продолжаться бесконечно долго без каких-либо результатов. Если не удастся достичь консенсуса в марте следующего года, мы должны быть готовы рассмотреть другие варианты принятия этого критически важного нового документа без дальнейших задержек.

Г-н Председатель, в заключение я хотел бы вновь пожелать Вам всяческих успехов в выполнении Вашей задачи и заверить Вас в нашей готовности поддерживать Вас в важной работе Комитета.

Г-н ди Араужу (Тимор-Лешти) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, от имени делегации Тимора-Лешти я поздравляю Вас с избранием на пост Председателя Первого комитета на этой сессии. Наша делегация заверяет Вас и других членов Бюро в нашей полной поддержке. Мы убеждены в том, что благодаря Вашему умелому руководству и обширному опыту Комитет добьется значимых результатов.

Тимор-Лешти присоединяется к заявлению, сделанному на 2-м заседании Комитета представителем Исламской Республики Иран от имени Движения неприсоединения.

Если говорить конкретно о нашей стране, то Тимор-Лешти привержен эффективному осуществлению и дальнейшему укреплению Программы действий Организации Объединенных Наций по стрелковому оружию и легким вооружениям и продолжает выступать за заключение договора о торговле оружием, который будет регулировать и контролировать легкие вооружения и торговлю ими.

Тимор-Лешти с удовлетворением отмечает ряд важных и позитивных подвижек в отношении мер и стратегий в области разоружения и их реализации, достигнутых за последний год. В этой связи мы приветствуем вступление в силу нового Договора о СНВ между Соединенными Штатами и Российской Федерацией и недавнюю ратификацию Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ) Ганой, Гвинеей, Гватемалой, Тринидадом и Тобаго и Индонезией.

На региональном уровне Тимор-Лешти приветствует приверженность Ассоциации государств

Юго-Восточной Азии (АСЕАН) сохранению Юго-Восточной Азии в качестве зоны, свободной от ядерного оружия, и признает ее усилия по поощрению и укреплению осуществления соответствующего договора в качестве вклада региона в построение мира, свободного от ядерного оружия.

Тимор-Лешти также приветствует соглашение между лидерами АСЕАН в целях создания института АСЕАН по вопросам мира и примирения в рамках сообщества политической безопасности АСЕАН.

В этом году Тимор-Лешти отмечает десятую годовщину своего существования в качестве независимого государства. В духе многосторонности он прилагает усилия по реализации концепции мира, свободного от бедствий вооруженных конфликтов и самой угрозы вооруженных конфликтов, и поэтому присоединился к Договору о нераспространении ядерного оружия, Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении и Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении.

Кроме того, Тимор-Лешти присоединился к Протоколу I к Женевской конвенции, касающемуся защиты жертв международных вооруженных конфликтов, и к Протоколу II, касающемуся защиты жертв вооруженных конфликтов немеждународного характера. Помимо этого, Тимор-Лешти заключил Соглашение о всеобъемлющих гарантиях с Международным агентством по атомной энергии. Тимор-Лешти также подписал ДВЗЯИ.

Тимор-Лешти по-прежнему поддерживает Комитет в качестве основного органа для решения вопросов международной безопасности и разоружения. Мир и безопасность во всем мире являются основой для достижения глобального экономического процветания. Местные угрозы для мира и безопасности становятся глобальными угрозами в нашем все более взаимосвязанном мире, и поэтому международное сообщество должно заниматься их устранением на основе оперативного и эффективного использования многосторонних механизмов в рамках таких форумов, как этот.

В заключение наша делегация хотела бы напомнить об аварии на АЭС «Фукусима-1» как

еще об одном важном уроке, свидетельствующем об огромной опасности ядерной энергии для здоровья людей и окружающей среды. Он подтверждает необходимость работы в направлении использования возобновляемых источников энергии и повышения энергоэффективности в качестве ключевых факторов обеспечения безопасности людей и защиты окружающей среды в интересах надежного будущего.

Вместе мы предотвращаем угрозы; вместе мы улучшаем жизнь людей; и вместе мы содействуем построению безопасного мира.

Г-н Саиду (Нигер) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, я хотел бы присоединиться к другим делегациям и поздравить Вас с избранием. Вы можете рассчитывать на неизменную поддержку и сотрудничество делегации Нигера в выполнении Вашей трудной, но жизнеутверждающей задачи.

Наша делегация присоединяется к заявлениям, с которыми выступили представитель Нигерии на 4-м заседании Комитета и представитель Исламской Республика Иран на его 2-м заседании от имени Группы африканских государств и Движения неприсоединения, соответственно.

За многие годы удалось достичь лишь незначительного прогресса в области разоружения, по крайней мере некоторых областях, что оправдывает скептицизм многих делегаций в отношении реальной воли международного сообщества к достижению общей цели всеобщего и полного разоружения. Этот тезис подтверждается тупиком в работе Комиссии по разоружению и неудачей июльской Конференции по договору о торговле оружием.

Однако моя страна по-прежнему убеждена в том, что эти трудности могут быть преодолены и что Комиссия по разоружению все еще может проводить переговоры по документам, которые способны содействовать укреплению международного мира и безопасности.

Основания для удовлетворения и надежды возникли, однако, с проведением второй Конференции по обзору прогресса, достигнутого в осуществлении Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, заключительный документ которой был принят консенсусом.

Как известно Комитету, проблема сдерживания и предотвращения притока незаконного оружия серьезно беспокоит страны Сахеля, в том числе Нигер, где в 1990-е и 2000-е годы неоднократно вспыхивали вооруженные мятежи. В дополнение к этим трагическим событиям нам приходится сталкиваться и с другими, еще более опасными угрозами, в том числе угрозами со стороны террористических групп и лиц, занимающихся всевозможной незаконной торговлей. Вот почему Нигер более чем любое другое государство считает необходимым принятие международным сообществом юридически обязательного документа о торговле оружием. Наша делегация выражает свою готовность поддерживать любой проект резолюции на эту тему.

Пользуясь случаем, хочу поблагодарить всех двусторонних и многосторонних партнеров, которые поддерживают нашу страну в ее усилиях по сдерживанию и пресечению притока незаконных вооружений.

Ввиду наличия неоспоримой связи между разоружением и развитием поощрять не следует даже законное оружие. Как показывает статистика, закупка вооружений поглощает значительные ресурсы, которые можно было бы использовать для финансирования деятельности в целях развития, что могло бы содействовать достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и других согласованных на международном уровне целей развития. Поэтому мы должны стараться направлять больше ресурсов на цели развития, особенно в развивающихся странах.

Г-н Дхитал (Непал) (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте мне поздравить Вас, г-н Председатель, с избранием на этот пост. Я также поздравляю других членов Бюро. Я заверяю вас во всемерной поддержке и сотрудничестве нашей делегации в выполнении вами ваших обязанностей.

Наша делегация присоединяется к заявлению, сделанному на 2-м заседании Комитета представителем Ирана от имени Движения неприсоединения.

Непал считает, что разоружение имеет решающее значение не только для поддержания международного мира и безопасности, но и для высвобождения ценных ресурсов на полезные цели, особенно на цели развития, которое способно обеспечить всем народам мира истинные свободу и процветание.

Непал последовательно выступает за всеобщее и полное разоружение в области всех видов оружия массового уничтожения, в том числе ядерного, радиологического, биологического и химического, в строго определенные сроки.

Являясь стороной Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) и Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, Непал твердо верит в необходимость ликвидации ядерного оружия ради достижения раз и навсегда цели ядерного разоружения и нераспространения.

Высоко ценя провозглашение учреждаемых международными договорами зон, свободных от ядерного оружия, в различных частях мира, мы приветствуем предлагаемый созыв позднее в этом году конференции, посвященной созданию зоны, свободной от ядерного и всех других видов оружия массового уничтожения, на Ближнем Востоке.

Поскольку ДНЯО является краеугольным камнем глобального режима ядерного нераспространения, в процессе рассмотрения его действия следует занять всесторонний подход к оценке прогресса, достигаемого в отношении всех трех усиливающих друг друга компонентов устанавливаемого Договором режима: разоружения, нераспространения и использования ядерной энергии в мирных целях. Состоявшаяся в 2010 году восьмая Обзорная конференция ДНЯО стала успешным начинанием, и на ней был принят консенсусом документ с изложением плана действий. Она возродила надежду на глобальное разоружение и нераспространение. В развитие такой динамики в мае этого года в Вене была успешно проведена первая сессия Подготовительного комитета Обзорной конференции 2015 года.

Одним из важных инструментов в ликвидации оружия массового уничтожения является Конвенция по химическому оружию, которая предусматривает недискриминационное, всеобъемлющее и поддающееся проверке запрещение всех категорий химического оружия. Непал настоятельно призывает к скорейшей ликвидации всех запасов химического оружия. Мы с нетерпением ждем третьей Обзорной конференции государств — участников Конвенции, которая должна состояться в будущем году.

Непал твердо убежден в том, что необходимыми условиями для достижения конечной цели разоружения являются поощрение многосторонности,

более широкие меры укрепления доверия и стремление к коллективной безопасности.

Для продвижения вперед в многосторонних переговорах по разоружению ради согласования более конкретных мер и достижения более конкретных результатов необходимо оживить Конференцию по разоружению — единственный многосторонний форум для ведения переговоров по вопросам разоружения. Осуществляемый в рамках Конференции процесс требует политической воли, новаторства и мужества для преодоления инерции и придания импульса переговорам по таким представляющим общий интерес вопросам, как договор о запрещении производства расщепляющегося материала и предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве.

Одной из явных потребностей нашего времени является международное регулирование торговли обычными вооружениями на основе юридически обязательного документа. На состоявшейся в июле этого года Конференции Организации Объединенных Наций по договору о торговле оружием, к сожалению, не удалось достичь договоренности относительно условий этого договора. Такой договор необходим для подотчетности и транспарентности в передаче обычных вооружений и для обуздания незаконной торговли ими и недопущения попадания оружия в чужие руки.

Непал выступает за скорейшее заключение всеобъемлющего и эффективного договора о торговле оружием. С нашей точки зрения, в таком договоре должны быть закреплены наивысшие общие международные стандарты импорта, экспорта и передачи обычных вооружений при обеспечении права всех государств на производство, разработку, приобретение, импорт, экспорт, передачу и сохранение обычных вооружения для собственных нужд обороны и безопасности.

В результате широко распространенной незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями гибнут миллионы людей; эта торговля превратилась в средство поддержания конфликтов и ужесточения вооруженного насилия в беспокойных районах планеты, не говоря уже о ее тесных связях с транснациональной организованной преступностью. В этой связи нас обнадеживает то, что в ходе состоявшейся недавно второй Конференции по обзору Программы действий

Организации Объединенных Наций в отношении незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями консенсусом был принят итоговый документ, в котором подчеркивается рост решимости международного сообщества предотвращать, искоренять такую незаконную торговлю и бороться с ней.

Общемировые военные расходы превышают сегодня 1,7 трлн. долл. США, и несмотря на глобальный финансово-экономический кризис, они продолжают расти. Парадоксально, что на военные расходы тратится так много денег, в то время как инвестиции в мир, развитие и международное сотрудничество составляют лишь малую толику от этой суммы.

Непал твердо убежден, что важную дополнительную роль в содействии достижению целей глобального мира и разоружения играют региональные механизмы.

Расположенный в Катманду Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Азиатско-Тихоокеанском регионе прилагает успешные усилия к поощрению регионального диалога по важным вопросам мира и разоружения. Азиатско-Тихоокеанский регион характеризуется как уникальными перспективами, так и огромными задачами в плане поощрения глобального мира. Мы считаем, что Катмандуский процесс нуждается в оживлении, чтобы он мог способствовать диалогу и обсуждениям, направленным на содействие взаимопониманию, сотрудничеству и укреплению доверия в интересах дела мира в регионе. Являясь страной пребывания этого Центра, Непал преисполнен решимости укреплять его, с тем чтобы превратить его в эффективную структуру Организации Объединенных Наций, предназначенную для содействия миру и разоружению на региональном уровне.

В активизации своей деятельности Центр полагается на добровольные взносы доноров. В этой связи мы призываем к повышению уровня поддержки Центра международным сообществом, особенно государствами Азиатско-Тихоокеанского региона, для того чтобы он мог продолжать выполнять свою важную работу.

Как и в предыдущие годы, Непал совместно с другими странами представит в ходе текущей сессии проект резолюции, касающийся этого

Регионального центра. Мы благодарны всем делегациям за неизменную поддержку.

В заключение хочу сказать, что, по нашему мнению, наилучшим способом содействия разоружению и нераспространению, а также поощрения мира и безопасности является многосторонний подход. Первый комитет представляет собой инклюзивный многосторонний форум, способный играть чрезвычайно важную роль в направлении хода обсуждений в целях укрепления взаимопонимания, формирования консенсуса и упрочения доверия между государствами-членами ради великого дела мира, безопасности и разоружения.

Г-жа Голберг (Канада) (*говорит по-французски*): От имени делегации Канады я хотела бы поздравить Вас, г-н Председатель, с вступлением на пост Председателя Первого комитета. Мы надеемся на то, что под Вашим руководством нынешняя сессия будет продуктивной, и заверяем Вас в нашей полной поддержке Вашей работы.

Первый комитет проводит сегодняшнее заседание спустя почти год после принятия решения об оказании давления на механизм Организации Объединенных Наций в области разоружения, с тем чтобы он заработал и призвал Конференцию по разоружению согласовать и выполнить программу работы. Призыв был воспринят всерьез, и в 2011 году были предприняты реальные усилия для обеспечения того, чтобы Конференция возобновила свою работу. К сожалению, эти усилия не увенчались успехом, и Конференция по-прежнему находится в тупике и не может выполнять свой важный мандат.

В 2011 году Генеральная Ассамблея взяла на себя обязательство продолжить заниматься вопросом активизации работы механизма Организации Объединенных Наций в области разоружения, и в том числе Конференции по разоружению. В 2012 году мы должны решить, готовы ли мы принять меры, необходимые для продолжения борьбы с распространением химического, биологического и ядерного оружия, а также для обеспечения сокращения его запасов и окончательной его ликвидации, что позволит не допустить его попадания в руки негосударственных субъектов.

В качестве альтернативы можно ничего не делать и лишь наблюдать за тем, как механизм продолжает устаревать. Мы должны быть готовы

мыслить нестандартно, чтобы выйти на инновационные и практические подходы к многосторонним переговорам для достижения наших целей в области нераспространения и разоружения.

Одним из способов достижения этих целей могло бы стать рассмотрение представленного Канадой проекта резолюции о проведении переговоров по договору о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия и других ядерных взрывных устройств. В данном проекте резолюции, ставшем результатом широких, межрегиональных консультаций, предлагается прагматичный и дополнительный подход к достижению существенного прогресса в решении такого важного вопроса. Необходимо запустить процесс, заключения договора, а не подменять работу Конференции по разоружению. Это предоставило бы время, чтобы начать работу над вопросами существа, которыми Конференция в настоящее время не может заниматься, а у самой Конференции появилась бы возможность приступить к работе над вопросами существа.

(говорит по-английски)

Несмотря на сохраняющиеся проблемы, в рамках механизма Организации Объединенных Наций в области разоружения достигнут прогресс по отдельным направлениям. Канада рада внести свой вклад в успешное проведение Конференции по рассмотрению действия Конвенции по биологическому и токсинному оружию, чтобы активизировать ту важную роль, которую Конвенция играет в борьбе с риском распространения биологического оружия, в содействии расширению масштабов сотрудничества и помощи и в решении проблем, создаваемых стремительным развитием биологической науки. Государства-члены приняли важные решения, направленные на укрепление и совершенствование наших усилий по осуществлению Конвенции, включая достижение договоренности по новому раунду ценных межсессионных заседаний.

Подытожив успешные результаты, достигнутые в 2010 году, Канада с удовлетворением отмечает, что первая сессия Подготовительного комитета в рамках нового цикла рассмотрения действия Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) открыла первую возможность подвести итоги достигнутого на сегодняшний день и определить задачи, которые предстоит достигнуть

к 2015 году. Подготовительный комитет задал позитивную динамику, но мы прекрасно понимаем, что достижение положительных результатов в 2015 году будет нелегкой задачей. Поэтому мы должны быть полностью привержены выполнению обязательств, которые мы взяли на себя в 2010 году.

Канада по-прежнему играет ключевую роль в международных усилиях по борьбе с распространением оружия массового уничтожения и терроризмом. На саммите по ядерной безопасности, который состоялся в марте в Сеуле, премьер-министр Канады Стивен Харпер обещал к 2018 году внести взнос в размере 367 млн. долл. США по линии Канадской программы глобального партнерства. Добиваясь снижения угрозы, исходящей от ядерного, радиологического, биологического или химического терроризма, Программа глобального партнерства играет важную роль в международных усилиях по борьбе с ядерным терроризмом и недопущению попадания оружия массового уничтожения и соответствующих материалов в чужие руки.

Так же, как и борьба с коммунизмом была великой борьбой, которую вели предыдущие поколения, борьба с терроризмом — это великая борьба нашего поколения. Канада придает большое значение усилиям по недопущению попадания в обход закона оружия в руки преступников, террористов и нарушителей прав человека. В попытке противостоять безответственной торговле обычными вооружениями и не допустить их утечки к незаконным конечным пользователям или для целей незаконного конечного использования мы исходим из необходимости признания легитимности законного владения огнестрельным оружием ответственными гражданами для его личного и рекреационного использования, в том числе для целей спортивной стрельбы, охоты и коллекционирования. Кроме того, мы считаем, что будущий договор о торговле оружием никоим образом не должен возложить дополнительное бремя на законных владельцев огнестрельного оружия в Канаде.

Наконец, Канада рассчитывает на достижение дальнейшего успеха на третьей Конференции государств — участников Конвенции о запрещении химического оружия по рассмотрению действия Конвенции, которая состоится в следующем году. Мы приветствуем возможность провести обзор роли Организации по запрещению химического оружия и дальнейших международных усилий по

уничтожению мировых запасов химического оружия и предотвращению их распространения.

Вызывает сожаление то, что страны по-прежнему занимаются распространением оружия массового уничтожения. Предотвращение распространения такого оружия имеет большое значение для всех нас. Канада по-прежнему глубоко озабочена тем, что Иран, Сирия и Корейская Народно-Демократическая Республика игнорируют общие интересы международного сообщества в этом отношении. Мы по-прежнему призываем эти государства обеспечить выполнение в полном объеме своих обязательств по ДНЯО и сотрудничать с Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ).

Продолжение незаконного обогащения Ираном ядерного материала и его отказ от сотрудничества с инспекторами МАГАТЭ оказывают глубоко дестабилизирующее воздействие на регион и подрывают международную безопасность в целом. Кроме того, его отказ выполнить требования МАГАТЭ и скандальная санитарная обработка подозрительных объектов подчеркивают нашу убежденность в том, что Иран продолжает наращивать ядерный потенциал. Обладание ядерным оружием может придать смелость иранскому режиму в этом и без того нестабильном регионе.

Умышленный выход Корейской Народно-Демократической Республики из ДНЯО в 2002 году и проводимые ею испытания ядерного оружия и баллистических ракет, в частности в последний раз в апреле, являются провокационными и бесполезными. Достойно сожаления, что страна, в которой население живет в страшной нищете, столь много инвестирует в свои программы вооружений.

Канада также озабочена отсутствием сотрудничества по ядерным вопросам со стороны сирийского правительства и признанием режимом наличия у него химического и биологического оружия, несмотря на ратификацию им Женевского протокола 1925 года. Мы должны дать четко понять, что применение такого оружия, будь то в отношении сирийских граждан, или так называемых внешних агрессоров, является неприемлемым. Мы призываем сирийское правительство обеспечить охрану своих запасов химического и биологического оружия, с тем чтобы не допустить его возможного

применения, и принять меры к его скорейшему и поддающемуся проверке уничтожению.

Канада надеется, что шестьдесят седьмая сессия Первого комитета будет продуктивной. Мы готовы работать с Вами, г-н Председатель, другими членами Бюро и всеми делегациями для достижения этой важной цели.

Г-н Просор (Израиль) (*говорит по-английски*): Прежде всего, г-н Председатель, я хотел бы присоединиться к предыдущим ораторам и поздравить Вас с избранием, а также заверить Вас во всесторонней поддержке и сотрудничестве нашей делегации во время Вашего руководства нашей работой, что позволит все нам добиться успешных результатов. Я хотел бы также поблагодарить Высокого представителя Ангелу Кане за участие в работе этого важного заседания.

Взгляды и политика Израиля в области региональной безопасности и контроля над вооружениями всегда отражали прагматичный и реалистичный подход. Такой подход зиждется на его уверенности в том, что все высказываемые государствами региона озабоченности по поводу безопасности должны учитываться и рассматриваться в региональном контексте. Тревожная ситуация на Ближнем Востоке требуют практического, поэтапного метода ее урегулирования, имея в виду цель установления мирных отношений и достижения примирения между всеми государствами региона. Этот процесс по определению должен идти по нарастающей. На начальном этапе реально достигнуть только скромных договоренностей по мерам укрепления доверия и безопасности для создания устойчивой инфраструктуры и необходимого доверия, что позволит реализовать более амбициозные совместные меры по обеспечению безопасности.

В настоящее время на Ближнем Востоке не ведется никакого регионального диалога, не имеется там и форума для разработки мер по укреплению доверия и ослаблению напряженности. У стран Ближнего Востока нет регионального форума, где мы все могли бы непосредственно общаться друг с другом и вести диалог по ключевым вопросам, которые сказываются на нашей безопасности.

В начале 1990-х годов переговоры по контролю над вооружениями и региональной безопасности были подходящим форумом для содействия укреплению доверия и решения вопросов и проблем

безопасности в регионе. В настоящее время такой механизм отсутствует, поскольку не существует канала для прямого обмена мнениями между государствами Ближнего Востока. Никакое большинство голосов и никакие односторонние резолюции на международных форумах не могут подменить собой широкий региональный диалог и сотрудничество. Наше видение того, что мы можем сделать в пространстве между надеждой и реальностью, начинается с необходимости разработать меры по укреплению доверия и предпринять искренние усилия по снижению напряженности вместе с нашими соседями в регионе посредством налаживания более широкого диалога.

В регионе Ближнего Востока происходят исторические и значительные трансформационные сдвиги. Нынешние волнения в арабском мире — наглядный пример того, насколько неустойчив и нестабилен регион сегодня. К сожалению, сложившиеся в регионе в целом условия не сулят мира Израилю, и временами нам кажется, что наше существование и выживание поставлены под вопрос.

Такие страны в регионе, как Иран, которые угрожают стереть Израиль с лица земли, и такие террористические организации, как «ХАМАС» и «Хизбалла», которые не признают за Израилем право на существование и постоянно заняты широкомасштабным приобретением ракет и реактивных снарядов, по-прежнему представляют собой главную угрозу безопасности. Любой региональный диалог по вопросам безопасности должен быть сосредоточен на реальных угрозах, как, например, реактивные снаряды и ракеты, которые являются важнейшей составляющей любого регионального разоружения.

Несмотря на нынешнюю ситуацию, Израиль конструктивно участвовал в июле 2011 года в семинаре Европейского союза (ЕС) в Брюсселе по «содействию укреплению доверия и в поддержку процесса создания зоны, свободной от оружия массового уничтожения и средств его доставки, на Ближнем Востоке». Израиль планирует принять участие и во втором семинаре ЕС, который пройдет в Брюсселе в начале следующего месяца.

Израиль в ноябре 2011 года также участвовал в работе Форума Генерального директора Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ), на котором его участники из стран Ближнего

Востока и прочие заинтересованные стороны могли ознакомиться с опытом других регионов, в том числе в области мер укрепления доверия в связи с созданием зон, свободных от ядерного оружия. Такое участие проистекает из нашего понимания, согласно которому только прямой диалог между сторонами может приблизить всех нас к построению более стабильной региональной архитектуры в области безопасности.

Израиль придает большое значение нераспространению и на протяжении многих лет проводит последовательную ответственную политику в этой области. Израиль прилагает значительные усилия для соблюдения и уважения международных норм в области нераспространения, в том числе контроля над экспортом и расширения сотрудничества в связи с различными режимами поставщиков.

Эти усилия являются важной составляющей общей решимости улучшить атмосферу региональной безопасности. Исходя из этого, Израиль подписал Конвенцию о химическом оружии в 1993 году, Конвенцию о конкретных видах обычного оружия в 1995 году и Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний в 1996 году, незадолго до своего присоединения к числу участников Конференции по разоружению в том же году.

Кроме того, в 2004 году Израиль принял Регламент о порядке экспорта и импорта, который запрещает экспорт оборудования, технологий и услуг, предназначенных для программ, связанных с оружием массового уничтожения, и устанавливает систему контроля товаров двойного назначения в ядерной, химической и биологической областях.

Приняв Регламент, Израиль реализовал свой план присоединиться к Австралийской группе и Группе ядерных поставщиков. Законодательство Израиля по контролю экспорта ракет и связанных с ними материалов свидетельствует о соблюдении Израилем режима контроля над ракетными технологиями, который включен в Закон о контроле над экспортом оборонной продукции 2008 года и в соответствующие подзаконные акты. Израиль также является исполнителем де-факто Вассенаарских договоренностей по обычным вооружениям. Израиль соблюдает все эти режимы, не пользуясь преимуществами полноправного членства в этих группах.

Израиль никогда не оспаривал режимы нераспространения и не проводил политику, направленную на их подрыв. Однако есть страны на Ближнем Востоке, которые не являются участниками других договоров в области нераспространения, таких как Конвенция по химическому оружию и Конвенция по биологическому оружию. Химическое оружие использовалось на Ближнем Востоке, как и многие виды обычного оружия и ракет.

В этой связи угроза, создаваемая сирийским химическим оружием, по-прежнему вызывает крайнюю обеспокоенность у Израиля и региона в целом. Эти и другие виды оружия создают непосредственную угрозу для безопасности населения, которая должна рассматриваться как не менее серьезная, чем угроза ядерного распространения. Нестабильная ситуация в Сирии является еще одним напоминанием о необходимости совместной работы над обеспечением безопасности ядерных и химических материалов, предотвращением незаконного оборота наркотиков и противодействием терроризму.

Вот уже многие годы в повестку дня Комитета включаются два проекта резолюций по Ближнему Востоку. Первый проект, который в этом году содержится в документе A/C.1/67/L.1, касается создания в регионе зоны, свободной от ядерного оружия. Он пользуется консенсусом на протяжении почти 30 лет, и хотя у Израиля есть существенные оговорки в отношении его некоторых формулировок, мы ежегодно заявляем о своей поддержке этой дальновидной цели.

Резкий контраст с этим духом сотрудничества составляет второй проект резолюции «Опасность распространения ядерного оружия на Ближнем Востоке» представленный Лигой арабских государств в документе A/C.1/67/L.2. Этот спорный проект резолюции направлен на то, чтобы отвлечь внимание от некоторых государств региона, таких, как Иран и Сирия, которые грубо нарушают свои международные обязательства в области разоружения и нераспространения. Этот проект резолюции есть не что иное, как ежегодное заявление его авторов о том, что они предпочитают по-прежнему видеть в Израиле врага и стараются изолировать его, а не вести с ним в диалог в духе сотрудничества. То, что соавторы проекта добавляют в него два последних года новый пункт о проведении региональной конференции 2012 года, вызывает

серьезные вопросы относительно подлинных мотивов арабских государств в отношении этой идеи.

Комитет мог бы способствовать укреплению и продвижению инициатив примирительного характера, направленных на снижение региональной напряженности, а не на ее обострение. Взаимоисключающие проекты резолюций не позволяют нам продвинуться вперед. Они лишь укрепляют нас в подозрении, а подозрение — враг прогресса. Именно в этом контексте мы призываем государства-члены отказаться от этого подхода и голосовать против данного проекта резолюции.

Регион Ближнего Востока является воплощением и отражением многих проблем в области контроля над вооружениями и разоружения, с которыми сталкивается международное сообщество. Неслучайно, что четыре из пяти грубых нарушений Договора о нераспространении ядерного оружия имели место на Ближнем Востоке — в Ираке при Саддаме Хусейне, Ливии, Сирии и Иране, — а пятый случай, пришедшийся на Корейскую Народно-Демократическую Республику, тесно связан с ядерным распространением на Ближнем Востоке.

МАГАТЭ продолжает расследование ядерной деятельности Ирана и Сирии, которое длится долгие годы, при этом обе страны отказываются сотрудничать и создают для МАГАТЭ всяческие препятствия для проведения инспекций и расследований. Сирия до сих пор не представила информации по ядерному топливу, предназначенному для ядерного реактора, построенного Корейской Народно-Демократической Республикой в Дайр-эз-Зауре, и его местонахождение в Сирии, вплоть до настоящего момента, остается тайной.

Одна из наиболее серьезных угроз на Ближнем Востоке сегодня — это враждебные заявления и политика Ирана, его стремление к обладанию ядерным оружием, интенсивная разработка ракетных технологий и активная причастность к поддержке и снабжению террористических организаций и обучение их членов. Израиль неизменно выступает объектом проводимой Ираном агрессивной антисемитской кампании, включающей заявления президента Ирана в последние недели, в которых содержится призыв к ликвидации и уничтожению Израиля. Очевидно, что если осуществлению иранской военной ядерной программы не будет положен конец и если не произойдет изменение ее направленности,

то будет крайне сложно и практически невозможно способствовать международным или региональным усилиям, нацеленным на укрепление режима нераспространения.

Уже на протяжении нескольких лет Израиль подчеркивает, что международному сообществу необходимо в первоочередном порядке обеспечить предотвращение передачи террористам и негосударственным субъектам обычных и других видов вооружений. В этом контексте Израиль приветствует успешное завершение проходившей в прошлом месяце второй Конференции для обзора прогресса, достигнутого в осуществлении Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней. Израиль придает этой Программе огромное значение и считает ее эффективное выполнение крайне важным фактором в борьбе с незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями на государственном, региональном и глобальном уровнях. В настоящее время осуществление этой Программы приобретает большую актуальность, чем прежде. Волнения на Ближнем Востоке порождают огромные и сложные проблемы, что должно стать стимулом для международного сообщества в отношении того, чтобы приложить совместные усилия в целях предотвращения любого незаконного оборота оружия и всех форм терроризма.

В этом контексте Израиль подчеркивает свою глубокую обеспокоенность незаконным распространением переносных зенитных ракетных комплексов (ПЗРК) и ракет ближнего действия. Согласно ряду источников, в прошлом году из Ливии неизвестно куда пропали тысячи ПЗРК. Эти вооружения создадут серьезную угрозу для гражданской авиации, если они попадут в руки людей с враждебными намерениями. Международное сообщество призвано направить необходимые ресурсы на цели эффективного устранения этой серьезной угрозы. Мы должны сосредоточить свое внимание на конкретных мерах юридического, политического и практического характера для предотвращения того, чтобы эти вооружения попали в руки террористов или негосударственных субъектов.

Израиль поддерживает конференцию по проведению переговоров по договору о торговле оружием, которая нацелена на рассмотрение проблемы стандартов в международной торговле оружием.

Мы надеемся, что продолжение переговоров в скором будущем приведет в конечном итоге к принятию основанного на консенсусе и имеющего обязательную юридическую силу договора.

Израиль стремится к достижению мира и безопасности для всех народов Ближнего Востока. Мы надеемся, что настанет тот день, когда все страны региона будут охвачены системой региональной безопасности, которая будет на кооперативной и многосторонней основе давать ответ на все угрозы безопасности в регионе.

Позвольте мне пожелать государствам-членам, присутствующим здесь представителям этих государств и Секретариату плодотворных результатов работы на этой сессии и всяческих успехов Первому комитету в его деятельности, которая принесет пользу всем нам.

Г-н Аслов (Таджикистан): Прежде всего позвольте поздравить Вас с избранием на пост Председателя Первого комитета и пожелать успехов Вам, а также всем нам в предстоящей работе Комитета.

Таджикистан придает первостепенное значение дальнейшему укреплению процесса разоружения, режимов нераспространения, активизации процесса переговоров о вступлении в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний и создании зон, свободных от ядерного оружия.

В целях укрепления режима нераспространения и в интересах обеспечения региональной безопасности моя страна вместе с Республикой Казахстан, Кыргызской Республикой, Туркменистаном и Республикой Узбекистан создали в Центральной Азии зону, свободную от ядерного оружия.

Убеждены, что создание зон, свободных от ядерного оружия, имеет большое значение для содействия ядерному разоружению, предотвращения распространения ядерного оружия и укрепления мира и безопасности на региональном и глобальном уровнях.

Исходя из этого, считаем, что Договор о зоне, свободной от ядерного оружия, в Центральной Азии целиком соответствует усилиям стран региона по предотвращению распространения ядерного оружия, способствует укреплению региональной безопасности, активизации сотрудничества между государствами и мирному использованию ядерной

энергии. При этом важное значение будет иметь скорейшее подписание государствами «ядерной пятерки» Протокола о предоставлении негативных гарантий безопасности, прилагаемого к Договору о зоне, свободной от ядерного оружия, в Центральной Азии.

Призываем другие государства и регионы мира, последовать примеру нашего региона. Надеемся, что все стороны, которых это непосредственно касается, предпримут практические меры, необходимые для осуществления предложения о создании зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке. Искренне надеемся на успешную работу Конференции в Хельсинки, запланированной на декабрь этого года.

Вызывает сожаление то, что на состоявшейся в июле 2012 года в Нью-Йорке Конференции Организации Объединенных Наций по разработке договора о торговле оружием не удалось согласовать международный договор о торговле оружием. Тем не менее Таджикистан в дальнейшем будет поддерживать усилия, нацеленные на формирование нового международного инструмента в области передач обычных вооружений. Считаем, что договор о торговле оружием должен быть всеобъемлющим и юридически обязательным документом в установлении общих международных стандартов в отношении импорта, экспорта и передачи обычных вооружений.

Таджикистан поддерживает ведущую роль Организации Объединенных Наций в борьбе с незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями и придает большое значение осуществлению Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней как основного многостороннего механизма пресечения распространения стрелкового оружия и легких вооружений. Мы приветствуем успешное завершение второй Обзорной конференции, состоявшейся в Нью-Йорке 27 августа–7 сентября 2012 года.

Хотели бы также отметить, что Республика Таджикистан ежегодно представляет отчеты об экспорте и импорте, включая отчеты с нулевыми данными, по семи категориям Регистра Организации Объединенных Наций обычных вооружений.

В Оттавской конвенции содержится призыв к мировому сообществу положить конец использованию противопехотных мин, которые приносят многочисленные страдания и несчастья, убивают и калечат сотни людей, главным образом невинных и незащищенных гражданских лиц, преимущественно детей, препятствуют экономическому развитию и восстановлению. К сожалению, страдания и несчастья, вызываемые противопехотными минами, лежат тяжелым бременем и на населении моей страны. В этой связи Таджикистан подтверждает приверженность полному и эффективному выполнению Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении (Оттавской конвенции) в сотрудничестве со всеми заинтересованными сторонами.

Таджикистан является активным сторонником безминного региона Центральной Азии (Центральной Азии, свободной от минной опасности) и выступает за принятие практических мер по очищению заминированной территории региона и разрешение других проблем, связанных с последствиями минирования.

Г-н аль-Аджми (Кувейт) (*говорит по-арабски*): Г-н Председатель, позвольте мне сначала от имени кувейтской делегации искренне поздравить Вас с избранием на этот руководящий пост в Первом комитете на шестьдесят седьмой сессии и заверить Вас в том, что Вы можете полностью рассчитывать на наше сотрудничество в целях обеспечения успеха Вашей миссии.

Наша страна присоединяется к заявлениям, сделанным от имени Группы арабских государств и Движения неприсоединения.

Государство Кувейт вновь подтверждает свою убежденность в важности работы и благородных идеалах Организации Объединенных Наций, которая стремится поддерживать международный мир и безопасность, несмотря на многочисленные и обостряющиеся проблемы и трудности, обуславливаемые опасностью, которую создает для нашего мира существование ядерного и других видов оружия массового уничтожения. Его распространение и владение им свидетельствуют о реальной угрозе, которая может пагубно сказаться не только на региональном и международном мире и стабильности, но и на самом существовании человеческой расы.

Поэтому Государство Кувейт подписало, ратифицировало и присоединилось к таким международным конвенциям и соглашениям, как Договор о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), Конвенция о запрещении химического оружия и Конвенция о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении в дополнение к Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, Конвенция об оперативном оповещении о ядерной аварии, и наше соглашение с Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ) о всеобъемлющих гарантиях и дополнительный протокол к нему.

Мы подчеркиваем важность этих конвенций и соглашений с точки зрения снижения опасности вышеупомянутого мною оружия, особенно важность ДНЯО, который считается краеугольным камнем многосторонних усилий в области разоружения и международного мира и безопасности. Мы также подчеркиваем необходимость придерживаться сбалансированного подхода ко всем трем основным составляющим Договора, в частности учитывать неотъемлемое право всех государств осуществлять научно-исследовательскую деятельность и разработки в ядерной области, а также обладать ядерной технологией для мирных целей в соответствии с системой гарантий Международного агентства по атомной энергии.

Как государство, которое не производит оружия и не имеет его запасов, Государство Кувейт присоединилось к этим конвенциям и соглашениям, исходя из своей убежденности в том, что сила сосредоточена в человеческих ресурсах и в выживании человека, а не в его уничтожении, а также из своего стремления построить мир, свободный от ядерного оружия, особенно оружия массового уничтожения, и направить экономические и финансовые ресурсы на экономическое, социальное, гуманитарное и политическое развитие.

Ближневосточный регион испытывает пустившие глубокие корни и ставшие хроническими проблемы, которые подрывают его перспективы на будущее. Его будущее зависит от развития и регионального и международного сотрудничества, а также от устранения застойных политических и экономических условий, сформировавшихся в регионе в связи с отсутствием там доверия, что стало результатом того, что Израиль обладает оружием

массового уничтожения, включая ядерное оружие, и нарушает резолюции международного сообщества, согласно которым он должен присоединиться к ДНЯО и поставить все свои объекты под систему гарантий МАГАТЭ.

В этой связи Государство Кувейт приветствует предварительные шаги на пути к созыву конференции 2012 года в Хельсинки для рассмотрения вопроса о создании зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения, на Ближнем Востоке во исполнение резолюции, принятой на Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО. Мы надеемся, что международное сообщество поддержит эти усилия и что работа конференции увенчается успехом и даст ощутимые результаты с точки зрения формирования хорошо продуманных практических механизмов и установления конкретных сроков создания такой зоны.

Что касается иранской ядерной программы, то делегация нашей страны поддерживает предпринимаемые усилия по урегулированию этого кризиса мирным путем и сохранению при этом за Исламской Республикой Иран и всеми другими государствами в регионе права на использование ядерной энергии в мирных целях под наблюдением и контролем МАГАТЭ. Мы также призываем Исламскую Республику Иран в полной мере сотрудничать с международным сообществом в его усилиях, работать над осуществлением соответствующих резолюций Совета Безопасности, сотрудничать с МАГАТЭ и выполнять его решения, чтобы преодолеть нынешний кризис и обеспечить стабильность и безопасность в регионе Арабского залива в частности и на Ближнем Востоке в целом.

Кувейт приветствует позитивные результаты, которые привели к принятию консенсусом заключительного документа Конференции Организации Объединенных Наций для обзора прогресса, достигнутого в осуществлении Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, которая состоялась в сентябре в Нью-Йорке. Мы надеемся на международное сотрудничество в осуществлении Программы действий.

В заключение следует отметить, что делегация нашей страны надеется, что консультации и

обсуждения в Комитете будут характеризоваться прозрачностью и гибкостью, поскольку его цель — добиться консенсуса, который будет отвечать надеждам и чаяниям государств-членов, стремящихся к обеспечению международного мира и безопасности.

Г-н Махароблишвили (Грузия) (*говорит по-английски*): Прежде всего, я хотел бы поздравить Вас, г-н Председатель, с избранием. Мы поздравляем также других членов Бюро. Мы уверены, что под Вашим умелым руководством мы сможем добиться значительных результатов в нашей работе. Я заверяю Вас в полном сотрудничестве нашей делегации в ходе работы Первого комитета.

Мы разделяем позицию, согласно которой ядерное оружие по-прежнему несет в себе угрозу самому существованию человечества, а режим, созданный для его ликвидации, до сих пор остается неполным. Будучи краеугольным камнем системы глобального ядерного нераспространения, Договор о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по-прежнему испытывает нехватку ряда существенных элементов, необходимых для всеобъемлющего реагирования на все вызовы.

Приветствуя как важные события итоги Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО и результаты проведенной в этом году в Вене сессии Подготовительного комитета Конференции 2015 года по рассмотрению действия ДНЯО, мы, тем не менее, осознаем, что многое еще предстоит сделать для претворения в жизнь этих достижений.

Мы считаем, что Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, который является жизненно важным инструментом и способствует ядерному разоружению и нераспространению, должен вступить в силу в самое ближайшее время. Новые политические обязательства по обеспечению его ратификации дают нам веские основания для оптимизма. Со своей стороны, Грузия продолжает активно сотрудничать с Временным техническим секретариатом Подготовительной комиссии Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний в интересах укрепления системы мониторинга и проверки.

Наблюдая за сохраняющейся и в этом году застойной ситуацией в работе Конференции по разоружению, мы испытываем глубокое беспокойство по поводу того, что международному сообществу

по-прежнему не удастся начать в формате этого форума переговоры по разоружению. Дальнейшее сохранение и без того уже слишком длительного состояния застоя абсолютно неприемлемо, поскольку время работает против нас. Мы опасаемся, что, если нынешнее состояние дел останется неизменным еще в течение года или двух лет, то доверие международного сообщества к Конференции по разоружению начнет стремительно падать, в результате чего сам процесс деградирует настолько, что его уже будет невозможно оживить. Как и многие другие делегации, мы также считаем, что в ходе нынешней сессии Первого комитета необходимо серьезно рассмотреть вопрос о том, как должна строиться работа Конференции.

Как подчеркивали многие выступавшие до меня ораторы, одним из сложнейших вопросов, стоящих на международной повестке дня в области безопасности, остается проблема незаконного производства, накопления, передачи и распространения стрелкового оружия и легких вооружений. В этой связи Грузия также с большим удовлетворением отмечает, что на состоявшейся в этом году Конференции Организации Объединенных Наций для обзора прогресса, достигнутого в осуществлении Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, удалось согласовать итоговый документ, в котором подтверждается приверженность государств-членов осуществлению этой программы. Мы благодарим посла Джой Огву за умелое руководство, благодаря которому нам удалось добиться этого успеха.

Мы всецело поддерживаем высказанную многими делегациями точку зрения, согласно которой меры по предотвращению незаконного оборота обычных вооружений могут быть эффективными лишь в том случае, если они сопровождаются строгим контролем над поставками таких вооружений в рамках законной торговли оружием. При этом должны учитываться такие критерии, как международное право, в том числе международное гуманитарное право и права человека, а также опасность злоупотреблений и использования не по назначению. Поэтому Грузия полностью привержена проведению переговоров по договору о торговле оружием. Неспособность достичь договоренности в ходе переговоров по договору в июле прошлого года

вызвала разочарование. Мы потеряли драгоценное время, но Грузия будет и впредь выступать за завершение переговоров по договору на заключительном этапе Конференции Организации Объединенных Наций в начале 2013 года. Мы считаем, что проект, представленный Председателем Конференции, является прочной основой для переговоров.

Помимо всех этих уже хорошо известных и, как мы полагаем, хорошо понимаемых проблем, возникают и стремительно набирают силу такие новые угрозы, как кибератаки. В настоящее время мы сомневаемся, что в достаточной мере осознаем их возможные последствия для нашего взаимозависимого мира, и поэтому нам не хватает инструментов для адекватного реагирования на эти вызовы. Мы считаем, что обязанность Организации Объединенных Наций, и прежде всего Первого комитета, состоит в том, чтобы способствовать тщательному изучению этой проблемы, повышению информированности и понимания данного вызова, стоящего перед международным сообществом, и предоставлению важной платформы для разработки механизмов и инструментов для устранения этой угрозы.

К числу главных приоритетов Грузии относятся предотвращение угрозы ядерного терроризма, необходимость выполнения обязанностей по резолюциям 1540 (2004) и 1887 (2009) Совета Безопасности и повышение безопасности источников высокой радиоактивности. Наша страна присоединилась к Глобальной инициативе по борьбе с актами ядерного терроризма и продолжает выступать за укрепление усилий международного сообщества по борьбе с незаконным приобретением, применением и перевозкой ядерных материалов и радиоактивных веществ.

Тот факт, что в последние годы имели место несколько попыток незаконного провоза ядерных материалов через оккупированные в настоящее время грузинские территории еще больше усиливает чувство опасности. Все эти попытки были пресечены грузинскими правоохранительными органами. Однако, поскольку на этих оккупированных территориях нет международного присутствия, они являются полностью непроницаемыми, что сделало невозможным проведение там проверок, и в результате опасность незаконного провоза ядерных материалов через эти территории существенно возросла.

Существование на оккупированных территориях так называемых «белых пятен», где международные механизмы контроля либо очень слабы, либо вообще отсутствуют, создает благоприятную почву для незаконных поставок, продажи и накопления обычных вооружений, а также для незаконного транзита оружия массового уничтожения и материалов для его изготовления, включая ядерные материалы.

Пример нашей страны вновь доказывает, что, несмотря на многочисленные инициативы, мир по-прежнему сталкивается с серьезными угрозами распространения. Грузия, вместе с другими государствами, также глубоко обеспокоена тем, что некоторые страны продолжают препятствовать достижению реального прогресса в области международного нераспространения, контроля над вооружениями и усилий по разоружению. Единственной эффективной мерой противодействия этой тенденции стало бы решительное и недвусмысленное реагирование международного сообщества в целях эффективного искоренения подобной практики.

Поскольку я упомянул о попытках использовать оккупируемые территории Грузии для незаконного провоза радиоактивных и ядерных материалов, позвольте мне сказать несколько слов об угрозе распространения обычных вооружений на этих территориях. Как известно членам Комитета, накопление огромного количества вооружений продолжается в грузинских регионах Абхазии и Цхинвальского района Южной Осетии. Иностранное военное присутствие значительно возросло после вторжения в 2008 году, что является прямым нарушением достигнутого — при посредничестве действовавшей от имени Европейского союза Франции — соглашения о прекращении огня из шести пунктов, предусматривающего отвод вооруженных сил на позиции, которые они занимали до вторжения.

Наш северный сосед продолжает наращивать свое незаконное военное присутствие на оккупированных территориях; вместо того, чтобы закрыть незаконные военные базы, их укрепляют дополнительным персоналом и боевой техникой. В последние недели имеет место чрезмерная концентрация личного состава и боевой техники в районах, расположенных вблизи административных границ этих оккупированных провинций, одновременно с крупномасштабными военными

учениями «Кавказ-2012». Эти процессы были подтверждены Миссией наблюдателей Европейского союза в Грузии.

Кроме того, до тех пор, пока на этих территориях полностью отсутствуют механизмы международного контроля, никто не может гарантировать, что оружие, в том числе такие самые опасные его виды, как переносные зенитно-ракетные комплексы, не попадут в руки различных преступных групп, что создало бы серьезную угрозу не только для региона, но и для всего международного сообщества.

Мы убеждены в том, что в сложившихся обстоятельствах международное сообщество должно встать на защиту принципов, воплощенных в Уставе Организации Объединенных Наций. Грузия считает Первый комитет центральным органом не только для разработки инициатив и идей для решения существующих проблем в областях нераспространения и разоружения, но и важнейших вопросов, связанных с международной и национальной безопасностью.

Г-н эль-Умни (Марокко) *(говорит по-английски)*: Я зачитаю лишь несколько абзацев моего выступления.

(говорит по-французски)

Г-н Председатель, прежде всего позвольте мне от имени делегации Королевства Марокко искренне поздравить Вас и других членов Бюро с избранием на пост Председателя для руководства работой Первого комитета, а также заверить Вас в нашем полном сотрудничестве.

Делегация Марокко присоединяется к заявлениям, сделанным от имени Движения неприсоединения, Группы африканских государств и Группы арабских государств.

Наша работа проходит в международной обстановке, которая характеризуется прогрессом в сфере контроля над обычными вооружениями и решимостью продолжать укреплять международное сотрудничество для того, чтобы найти надлежащие ответы на новые вызовы, в отличие от бездействия механизмов в области ядерного разоружения.

Приверженность Королевства Марокко разоружению и нераспространению является стратегически важным выбором, который демонстрирует

его твердую приверженность миру, безопасности и принципу мирного урегулирования споров.

В качестве государства-участника всех международных документов, касающихся оружия массового уничтожения, Марокко неизменно привержено многостороннему подходу к всеобщему и полному разоружению, в частности к необратимому, транспарентному и поддающемуся контролю ядерному разоружению.

Мы убеждены в том, что ядерное оружие и все другие виды оружия массового уничтожения не являются гарантией безопасности или эффективной стабильности на региональном и международном уровнях. Поэтому безопасность всех можно обеспечить лишь благодаря мирному сосуществованию, диалогу и взаимному уважению.

Марокко, как и все страны, приверженные делу поощрения многосторонности и защиты международного права, придает особое значение эффективному осуществлению всех положений международных договоров в области разоружения и нераспространения в целях укрепления мира и безопасности для всех. В этой связи мы должны приложить все усилия для достижения целей Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), который по-прежнему является краеугольным камнем глобального режима ядерного разоружения и нераспространения ядерного оружия и использования ядерной энергии в мирных целях. В этой связи важно, чтобы все стороны в полной мере играли свою роль и выполняли свои обязанности по осуществлению принятого в 2010 году плана действий по консолидации уже достигнутого прогресса.

Бесконтрольное перемещение и незаконный оборот стрелкового оружия и легких вооружений, помимо порождаемых страданий и гуманитарных катастроф, являются угрозой стабильности, безопасности и развитию государств, особенно в Африке. Отсутствие мер регулирования и контроля за применением и передачей таких вооружений способствует их распространению в очагах напряженности, особенно в Африке.

Марокко считает, что региональное и субрегиональное сотрудничество является важным инструментом в борьбе с незаконной торговлей стрелковым оружием. Тревожная ситуация, существующая в Сахело-сахарском регионе в связи с ростом незаконного оборота всех видов вооружений, включая

стрелковое оружие, и взаимосвязь между существующими сетями, занимающимися незаконным оборотом оружия, и террористическими группами как никогда требуют активизации усилий по укреплению сотрудничества между странами региона на основе комплексного подхода.

Именно исходя из этого, Марокко решительно поддерживает Программу действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, а также Международный документ, позволяющий государствам своевременно и надежно выявлять и отслеживать незаконные стрелковое оружие и легкие вооружения. В этой связи Марокко приветствует успешное проведение второй Конференции по обзору хода осуществления Программы действий и Международного документа по отслеживанию, которое вновь показало, что с помощью диалога мы сможем достигать компромиссов, которые позволяют нам постепенно продвинуться вперед к достижению коллективно определенных целей.

Мне хотелось бы поделиться с Комитетом соображениями Марокко относительно приоритетных мер, которые следует принять для преодоления серьезных проблем в области разоружения и нераспространения.

Первейшим приоритетом является создание на Ближнем Востоке зоны, свободной от оружия массового уничтожения. Придавая этому вопросу особое значение, Марокко считает абсолютно необходимым уложиться в установленный на 2012 год срок созыва международной конференции на эту тему, предоставляющей историческую возможность для начала процесса, который избавит регион от оружия массового уничтожения.

В этом контексте мы одобряем усилия посредника г-на Лааявы и страны — организатора конференции Финляндии, а также проведенные консультации, которые мы хотели бы активизировать, чтобы конференция состоялась как можно раньше. Марокко подчеркивает необходимость соблюдения ДНЯО и заключения всеми государствами ближневосточного региона, в том числе Израилем, с Международным агентством по атомной энергии соглашений о всеобъемлющих гарантиях.

Вторым приоритетом является активизация работы действующих в Организации Объединенных

Наций механизмов разоружения. Марокко по-прежнему глубоко убеждено в актуальности работы механизма разоружения и международной безопасности Организации Объединенных Наций. Повышение эффективности его работы зависит от политической воли государств и выполнения ими своих обязательств.

С точки зрения Марокко, освобождение планеты от ядерного оружия в абсолютной мере зависит от эффективности действующих в Организации Объединенных Наций механизмов разоружения. Низкая активность на протяжении более десяти лет Конференции по разоружению контрастирует с развитием международной обстановки и новыми общемировыми проблемами безопасности и срывает достижение конечной цели всеобщего и полного разоружения.

Мы согласны с замечанием Консультативного совета по вопросам разоружения, что стоящие перед Конференцией проблемы, на первый представляющиеся формальными, в действительности носят политический характер. Марокко подчеркивает необходимость безотлагательного принятия на Конференции сбалансированной программы работы, которая позволила бы ей вернуть себе свой мандат и свою роль, заключающиеся в проведении переговоров по вопросам разоружения.

Марокко вновь заявляет о своей поддержке созыва четвертой специальной разоруженческой сессии Генеральной Ассамблеи.

Делегация преисполнена готовности в конструктивном духе обсудить подлежащие представлению проекты резолюций и любые другие инициативы, нацеленные на активизацию действующих в Организации Объединенных Наций механизмов разоружения, в том числе на разблокирование работы Конференции по разоружению. Марокко по-прежнему выступает в поддержку важности работы и мандата Конференции.

Третьим приоритетом является скорейшее вступление в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ). Добиваясь полного запрещения ядерных испытаний, наша страна испытывает сожаление по поводу задержки с вступлением этого договора в силу и обращается к тем государствам, которые еще не ратифицировали Договор, с призывом безотлагательно сделать это и соблюдать мораторий на ядерные испытания.

Несмотря на широкую политическую поддержку, о чем говорят 183 подписи под ним и 157 его ратификаций, ДВЗЯИ, значение которого также было подчеркнуто на последней конференции по рассмотрению действия ДНЯО 2010 года, до сих пор не вступил в силу, хотя работа над предусмотренным этим Договором контрольно-проверочным режимом практически завершена.

Марокко выражает удовлетворение новыми ратификациями Договора, в частности Индонезией, которая является государством, фигурирующим в приложении 2 к Договору. Надеемся, что заданный импульс окажет необходимое влияние на другие указанные в приложении 2 страны, подтолкнет их к ратификации Договора и сделает запрет на ядерные испытания необратимым, прозрачным и поддающимся проверке.

Четвертым приоритетом является укрепление режима нераспространения и ядерной безопасности. Необходимо добиваться строгого и всеобщего соблюдения государствами их обязательств в части нераспространения и установленных компетентными международными органами стандартов безопасности. По мере нашей адаптации к новым глобальным вызовам укрепление этих стандартов не должно воздвигать барьеров на пути мирного использования государствами ядерной энергии для нужд социально-экономического развития.

Марокканская делегация приветствует организацию 28 сентября по инициативе Генерального секретаря совещания высокого уровня по противодействию ядерному терроризму. Марокко надеется, что результатом выраженной на том совещании политической воли станут конкретные меры в поддержку усилий Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ), нацеленных на укрепление международного сотрудничества в этой сфере.

Марокко одобряет результаты проведенного в Сеуле Саммита по ядерной безопасности и вновь заявляет о том, что ее активное участие в ряде многосторонних инициатив, таких как Глобальная инициатива по борьбе с актами ядерного терроризма и саммиты по ядерной безопасности, свидетельствует о том значении, которое она придает укреплению международного и регионального сотрудничества в этой области.

Марокко выступает за придание большей слаженности международным усилиям по борьбе с

актами ядерного терроризма и их предупреждению в полном соответствии с мандатами занимающихся этими вопросами компетентных органов.

Пятый приоритет заключается в регулировании торговли оружием. Марокко выступает за скорейшее заключение жестко сформулированного договора о торговле оружием, главное предназначение которого заключалось бы в регулировании торговли оружием в целях предотвращения его незаконной передачи и в содействии тем самым упрочению международного мира и безопасности и борьбе с грубыми нарушениями прав человека и международного гуманитарного права.

Марокко сожалеет об отсутствии единого мнения в отношении такого договора, на что указывают результаты проведенной в июле конференции, хотя ее участники и председатель и пытались договориться на этот счет. Тем не менее, в представленном Председателем 26 июля проекте получил отражение достигнутый прогресс, который должен послужить основой для наших дальнейших коллективных усилий по достижению консенсуса. Наша делегация поддерживает предложение о продолжении переговоров по проекту договора в рамках конференции, которая должна быть созвана в 2013 году и проходить с теми же правилами процедуры в прозрачном и представительном формате.

Марокканская делегация вновь заявляет о своей убежденности в том, что консенсус является способом обеспечить как можно более широкую поддержку будущему договору, который должен носить универсальный характер, что особенно актуально для данной сферы. Осуществление договора повысит эффективность работы и авторитет многосторонней системы Организации Объединенных Наций.

Марокко будет и впредь полагаться на активное участие в этих усилиях организаций гражданского общества.

Решение названных мною сложных проблем и задач требует от всех нас проявления политической воли и совместной работы, чтобы продемонстрировать нашу твердую приверженность многосторонности в рамках разоружения и нераспространения.

Наша делегация выступит с дополнительными замечаниями в тематических прениях.

Г-жа Бонго (Габон) (*говорит по-французски*): Я присоединяюсь к выступившим до меня ораторам и выражаю Вам, г-н Председатель, поздравления по случаю Вашего избрания на пост Председателя Комитета. Я также поздравляю других членов Бюро. Я заверяю Вас во всемерной поддержке нашей делегации в выполнении Вами Ваших задач.

Я присоединяюсь к заявлению, сделанному на 4-м заседании Комитета представителем Нигерии от имени Группы африканских государств.

Понятие «разоружение» чаще всего применяется к проблематике оружия массового уничтожения, а именно к ядерному, химическому или биологическому оружию. Африка по-прежнему способствует усилиям международного сообщества по ликвидации всего оружия массового уничтожения и средств его доставки. Вступление в силу 15 июля 2009 года Пелиндабского договора, которым была создана зона, свободная от ядерного оружия, в Африке, стало важным вкладом в укрепление глобальной ядерной безопасности и режима нераспространения.

Распространение ядерного оружия и систем его доставки создает реальную угрозу международному миру и безопасности. Наша обязанность — обеспечить, чтобы ядерные технологии и другие, связанные с ними компоненты, не попадали в руки террористов. Нам также надо обеспечить эффективное и упорядоченное удаление ядерных отходов.

Габон сожалеет по поводу тупиковой ситуации, в которой оказались многосторонняя разоруженческая дипломатия, особенно ее переговорный механизм, каковым является Конференция по разоружению. Мы должны заключить соглашение по расщепляющимся материалам.

Мы приветствуем проведение в текущем году в Вене первой сессии Подготовительного комитета намеченной на 2015 год Конференции государств — участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, позволившей дать оценку прогресса, достигнутого в осуществлении Договора и плана действий в области разоружения, нераспространения и мирного использования ядерной энергии, разработанного по итогам состоявшейся в 2010 году восьмой Конференции по рассмотрению действия Договора.

Хотя разрушительный характер таких вооружений сегодня никем не оспаривается, очевидно,

что оружием массового уничтожения стали также и обычные вооружения, если судить по числу их жертв во всем мире. Большинство конфликтов во многих частях планеты, особенно в Африке, подпитываются и обостряются в результате безответственной, беспорядочной и аморальной торговли именно обычными вооружениями, главным образом стрелковым оружием и легкими вооружениями, имеющей трагические последствия для целых народов, особенно женщин и детей.

Мы приветствуем обнадеживающие результаты второй Конференции по обзору Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, проведенной под председательством посла Нигерии Джой Огву. На Конференции были зафиксированы существенные достижения, в частности, признано отрицательное воздействие незаконной торговли стрелковым оружием на инвалидов; подтверждены роль женщин в усилиях по борьбе с незаконной торговлей стрелковым оружием и ее искоренению и необходимость привлечения миротворческих миссий к отслеживанию таких вооружений.

В этой связи наша страна приступила к проведению крупномасштабных мероприятий по составлению описи оружия, циркулирующего в стране, за которыми последует его маркировка. Это будет сделано путем создания банка данных для совершенствования и активизации работы по отслеживанию стрелкового оружия и легких вооружений.

Пользуясь этой возможностью, я хотел бы воздать должное выдающейся работе Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке, двадцатую годовщину которого мы будем отмечать в декабре. С момента своего создания в 1992 году Комитет вносит весомый вклад в усилия по предотвращению или урегулированию конфликтов в нашем субрегионе, а также в обеспечение мира в регионе.

В заключение наша делегация вновь подтверждает свою приверженность заключению жесткого, обязательного договора о торговле оружием для обеспечения контроля над торговлей обычными вооружениями и, следовательно, для защиты инвестиций, в частности в африканские страны, а также для содействия обеспечению мира и развития.

Г-н аль-Хабиб (Исламская Республика Иран) (*говорит по-английски*): Прежде всего, я хотел бы искренне поздравить Вас, г-н Председатель, и других членов Бюро с заслуженным избранием. Я полностью уверен, что благодаря Вашему мудрому и умелому руководству и богатому дипломатическому опыту в области разоружения Комитет сможет успешно завершить свою работу. Я заверяю Вас в полном сотрудничестве нашей делегации и желаю Вам всяческих успехов в Вашей работе.

Исламская Республика Иран полностью присоединяется к заявлению, сделанному от имени Движения неприсоединения в начале общих прений.

Само существование ядерного оружия по-прежнему представляет собой серьезнейшую угрозу международному миру и безопасности. Однако обзоры состояния ядерного строительства, проводимые в последние годы определенным государством, обладающим ядерным оружием, и одним из военных альянсов, которые оправдывают применение такого оружия и угрозу его применения, еще больше усугубляют сложившуюся ситуацию.

Кроме того, к числу дополнительных факторов, которые еще больше обостряют и без того напряженную международную обстановку, относятся выделение определенным государством, обладающим ядерным оружием, миллиардов долларов на модернизацию ядерного оружия, передача такого оружия другим государствам и его размещение на территории других государств, что противоречит положениям Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО).

Не только применение ядерного оружия или угроза его применения, но и простое обладание таким оружием, его передача, размещение и модернизация противоречат принципам, правилам и положениям международного права. Поэтому следует покончить с такими случаями несоблюдения четких правовых обязанностей и однозначных обязательств, принимаемых на очередных конференциях по рассмотрению действия ДНЯО.

Такая страна, как Соединенные Штаты, — которая, среди прочего, провела первые в истории испытательные ядерные взрывы; является единственным государством, применившим ядерное оружие; обладает одним из крупнейших ядерных арсеналов в мире и до сих пор выделяет миллиарды долларов на модернизацию своего ядерного оружия; и

которая в рамках своего обзора состояния ядерного строительства угрожала применить ядерное оружие против некоторых участников ДНЯО — должна в полной мере соблюдать все свои юридические обязательства, в том числе и по статье VI Договора о нераспространении.

Несомненно, единственной абсолютной гарантией против применения ядерного оружия или угрозы его применения является его полная ликвидация, а единственным безопасным миром — давней целью всех народов — является мир, свободный от ядерного оружия.

На наш взгляд, избавление мира от угроз, которые создают не только для международного мира и безопасности, но и для самого выживания человечества, наличие тысяч единиц ядерного оружия и их возможное преднамеренное или случайное применение, — это не один из вариантов, а настоятельная необходимость. Чтобы воплотить в жизнь эту благородную цель, мы все должны, индивидуально и коллективно, стремиться к ее достижению, однако государства, обладающие ядерным оружием, несут за это главную ответственность.

Некоторые считают, что цели построения мира, свободного от ядерного оружия, невозможно достичь в ближайшем будущем и, вероятно, при жизни нашего поколения, и поэтому призывают проявлять терпение. Однако из-за возможности преднамеренного или случайного его применения даже завтра может стать синонимом поздно. Необходимо иметь в виду, что спустя почти семь десятилетий, в течение которых все государства постоянно призывали полностью ликвидировать ядерное оружие, а в ответ получали лишь символические меры, люди потеряли терпение и верят только в конкретные дела. Вот почему все страны призывают государства, обладающие ядерным оружием, отказаться от своей риторики и расплывчатых заявлений и принять практические меры для выполнения своих обязательств в области ядерного разоружения. Поколения, которые стали свидетелями чудовищных последствий применения ядерного оружия в Хиросиме и Нагасаки, настоятельно требуют скорейшего построения мира, свободного от ядерного оружия, при их жизни, а не позднее.

Ограниченное двустороннее или одностороннее снятие с вооружения некоторых развернутых ядерных боеголовок далеко не отвечает ожиданиям

государств, рассчитывающих на полную ликвидацию ядерного оружия, и не может заменить собой прямых правовых обязательств государств, обладающих ядерным оружием, полностью ликвидировать все свои ядерные арсеналы.

Вместе с подавляющим большинством государств-членов Исламская Республика Иран решительно поддерживает заключение конвенции по ядерному оружию в качестве правовой базы для полной для ликвидации ядерного оружия, придерживаясь конкретного графика, предусматривающего полностью избавиться от него в 2025 году, и для запрещения разработки, производства, приобретения, испытания, хранения, передачи, применения такого оружия или угрозы его применения, а также для обеспечения его уничтожения.

Вертикальное и горизонтальное распространение ядерного оружия также является источником серьезной угрозы для международного мира и безопасности. Исламская Республика Иран считает, что наилучшим способом покончить с этой тенденцией является полное и неизбирательное выполнение положений ДНЯО и обеспечение его универсального характера, в частности на Ближнем Востоке, где тайная программа ядерного вооружения, осуществляемая главным образом при поддержке Франции единственным государством в регионе, которое не является участником ДНЯО, создает серьезную угрозу для регионального и международного мира и безопасности.

Для того чтобы избавиться от угрозы ядерного оружия в регионе, в 1974 году Иран предложил создать на Ближнем Востоке зону, свободную от ядерного оружия. Однако усилия по созданию такой зоны пока не увенчались успехом вследствие постоянного отказа сионистского режима присоединиться к ДНЯО и поставить свои секретные ядерные объекты под гарантии Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ).

Иран решительно призывает к немедленному выполнению резолюции по Ближнему Востоку, принятой на Конференции 1995 года по рассмотрению и продлению действия ДНЯО. В этом контексте Иран считает, что следует оказать существенное международное давление на израильский режим, особенно на предстоящей конференции 2012 года, чтобы заставить его присоединиться к ДНЯО в качестве государства, не обладающего ядерным

оружием, без каких-либо условий или каких-либо дальнейших задержек и оперативно поставить все свои секретные ядерные объекты под всеобъемлющие гарантии МАГАТЭ, что устранил единственное препятствие на пути к достижению долгожданной цели создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия.

Единственным источником отсутствия безопасности и стабильности на Ближнем Востоке и за его пределами является израильский режим, который дерзко пытается расставить красные флажки — с помощью детских мультфильмов — на пути мирной ядерной деятельности других государств, при этом, будучи уверенным в поддержке своего крупного покровителя и других западных сторонников, за время своего существования он сам перешел все грани дозволенного и совершил всевозможные преступления — от агрессии до военных преступлений и преступлений против человечности — и продолжает угрожать другим странам. Теперь его представитель, который скрывает наличие в его стране 300 ядерных боеголовок, поднимает ложную тревогу относительно мирной, поставленной под гарантии ядерной деятельности других государств.

Отмечая успешное завершение первой сессии Подготовительного комитета Конференции 2015 года по рассмотрению действия ДНЯО, Иран считает, что в дополнение к универсальному характеру Договора его дальнейшие актуальность, авторитет и эффективность полностью зависят от его полного и неизбирательного осуществления. Некоторые обладающие ядерным оружием государства, которые позиционируют себя как решительные сторонники ДНЯО, должны осознать, что актуальность и авторитет Договора оказались подорваны из-за явного несоблюдения ими своих обязательств по Договору, в частности его статье VI.

Сейчас я хотел бы перейти к Конвенции по биологическому оружию. Приветствуя успешное завершение ее седьмой Конференции по рассмотрению действия Конвенции, моя делегация подчеркивает необходимость полного, всеобъемлющего и эффективного осуществления Конвенции и придания ей универсального характера. Кроме того, Иран по-прежнему придает особое значение укреплению Конвенции на основе многосторонних переговоров по разработке недискриминационного и юридически обязательного протокола, и настоятельно призывает единственное государство-участник,

выступающее против возобновления переговоров по такому протоколу, пересмотреть свою позицию в отношении Конвенции в свете настоятельного призыва всех других сторон.

Будучи жертвой применения химического оружия армией Саддама при поддержке определенных западных стран, Иран считает, что отказ государств, обладающих его крупными запасами, от соблюдения истекающего в 2012 году окончательного и продленного срока полного уничтожения запасов химического оружия нужно отнести к числу неудач в работе Конвенции, серьезно подрывающих ее значимость и авторитет.

По нашему мнению, провальная работа Конференции Организации Объединенных Наций 2012 года по договору о торговле оружием объясняется процедурными и существенными трудностями. С процедурной точки зрения, Конференция не имела статуса подлинного переговорного форума, а проект текста, представленный ее председателем, был лишь итогом дискуссий, проведенных на самой Конференции и до нее.

Кроме того, имели место и такие серьезные моменты, как изъятия из текста и лазейки в нем, оставленные для одного государства, чтобы наделить его иммунитетом при передаче любых видов оружия под предлогом создания военных союзов или развертывания любого оружия в других странах, что явно противоречит самой цели договора о торговле оружием. Поэтому проведение еще одной конференции по договору о торговле оружием не имело бы смысла при сохранении тех же самых процедур и отсутствии одинакового внимания ко всем предложениям, а также без учета прав и интересов безопасности государств-членов.

В отличие от этой конференции работа второй Конференции по обзору хода осуществления Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, которая состоялась в этом году, увенчалась успехом в части подготовки итогового документа. Несмотря на некоторые недостатки, ее проведение под умелым руководством Председателя посла Огву, Нигерия, в целом стало шагом вперед на пути к полному и эффективному осуществлению Программы действий.

Мы придаем большое значение полному и эффективному осуществлению Программы действий и Международного документа по отслеживанию, в частности в областях, касающихся международного сотрудничества и помощи.

В заключение я хотел бы вновь заявить, что, как и другие государства — участники ДНЯО, моя страна имеет неотъемлемое право на мирное использование ядерной энергии и ядерных технологий, включая суверенное право на создание полного национального ядерного топливного цикла. Иран полон решимости реализовать это право и серьезно относится к своим обязанностям.

Вопреки необоснованным утверждениям некоторых стран, представители которых присутствуют здесь, ядерная деятельность Ирана носит и всегда носила исключительно мирный характер. Несмотря на политическое давление извне на МАГАТЭ, Агентство неоднократно подтверждало, что в Иране не фиксируются случаи переключения заявленных ядерных материалов.

Исламская Республика Иран всегда демонстрировала свою готовность к переговорам без каких-либо предварительных условий и вновь заявляет о своей готовности участвовать в серьезном и конструктивном обсуждении этих вопросов на основе принципов справедливости и взаимного уважения. Пора и другим сторонам отказаться от своей потерпевшей крах политики принуждения и запугивания, продемонстрировать добрую волю и приступить к реальным переговорам и сотрудничеству.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Международного комитета Красного Креста.

Г-жа Кристори (Международный комитет Красного Креста) (*говорит по-французски*): Значительные изменения намечаются в международной дискуссии по поводу ядерного оружия. На протяжении десятилетий акцент в обсуждениях делался в основном на военной доктрине и вопросах безопасности. Однако в настоящее время растет понимание его катастрофических последствий для здоровья населения, безопасности человека и окружающей среды. Все больше и больше государств признает и выражает желание более серьезно заняться катастрофическими гуманитарными последствиями любого применения ядерного оружия.

Это стремление впервые было зафиксировано в Заключительном документе (NPT/CONF.2010/50 (Vol. I)) Конференции 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора и в заявлении, сделанном Швейцарией от имени правительств 16 стран на майской сессии Подготовительного комитета Конференции 2015 года по рассмотрению действия Договора. Решение Норвегии созвать межправительственную конференцию в следующем году для рассмотрения гуманитарных и экологических последствий применения ядерного оружия является еще одним подтверждением наметившейся тенденции. По мнению Международного комитета Красного Креста (МККК), речь идет о важных и обнадеживающих событиях.

Внимание МККК сейчас сосредоточено на повышении уровня информированности о бесчисленных гуманитарных последствиях применения ядерного оружия с тех пор, как мы впервые оказали помощь жертвам атомной бомбардировки Хиросимы в августе 1945 года. Наше признание нынешних опасностей и возможностей недавно побудило Международное движение Красного креста и Красного Полумесяца вновь выступить с призывом к ликвидации ядерного оружия. Движение, в состав которого входят МККК, Международная федерация обществ Красного креста и Красного Полумесяца и национальные общества Красного креста и Красного Полумесяца 188 стран, обнародовало эту позицию на совещании Совета делегатов Движения в ноябре 2011 года.

Наша позиция, которая основывается на ранних резолюциях Движения, состоит в том, чтобы привлечь внимание к огромным страданиям в результате любого применения ядерного оружия, а также к отсутствию возможностей адекватной международной помощи жертвам ядерного оружия.

Движение напоминает о консультативном заключении Международного Суда (см. A/51/218) 1996 года, где было выражено мнение Суда, согласно которому применение или угроза применения такого оружия противоречит принципам и нормам международного гуманитарного права.

Наконец, Движение призывает все государства обеспечить, чтобы ядерное оружие никогда больше не применялось, и провести переговоры для запрещения и уничтожения ядерного оружия на основе

заключения имеющего обязательную юридическую силу международного соглашения.

МККК выражает разочарование в связи с тем, что государства не смогли принять договор о торговле оружием на Дипломатической конференции в июле 2012 года. Тем не менее, мы приветствуем многие ключевые положения проекта текста договора, представленного Председателем Конференции 26 июля. Нас особенно обнадеживает тот факт, что в проекте признается гуманитарный императив, лежащий в основе договора о торговле оружием, одной из целей которого является не допустить, чтобы международная торговля обычными вооружениями усугубляла человеческие страдания и множила серьезные нарушения международного гуманитарного права. По нашему мнению, заключение эффективного договора потребует пристального отслеживания всех поставок всех видов обычных вооружений и боеприпасов к ним.

Несмотря на отсутствие результата на дипломатической конференции в июле, заключение договора о торговле оружием является как никогда востребованным. До тех пор, пока международные поставки оружия не будут регулироваться в достаточной степени, они будут оборачиваться бесчисленными человеческими издержками для отдельных членов общества и общества в целом во всем мире. Мы настоятельно призываем все государства активно работать, чтобы завершить переговоры по разработке эффективного договора о торговле оружием в начале следующего года. МККК неизменно выступает за взаимодействие с государствами, национальными обществами Красного Креста и Красного Полумесяца и Организацией Объединенных Наций и другими организациями в целях скорейшего принятия эффективного договора о торговле оружием.

Немаловажную роль в решении проблемы, создаваемой легкой доступностью вооружений, играет также Программа действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней. Прописанные в ней обязательства во многом дополнили бы обязательства, которые планируется закрепить в будущем договоре о торговле оружием. В ходе состоявшейся недавно второй Конференции по обзору Программы действий государства подтвердили свои обязательства в части принятия

соответствующих мер на национальном, региональном и глобальном уровнях. Мы настоятельно призываем все государства безотлагательно принять такие меры и выделить необходимые средства для выполнения взятых обязательств.

В этом году исполняется пятнадцатая годовщина принятия Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении. Этот исторический договор, запретивший применение противопехотных мин и положивший начало массовой практике разминирования и уничтожения запасов мин, продолжает спасать жизни огромного числа людей. Благодаря ему больше внимания стало уделяться и оказанию помощи жертвам противопехотных мин.

МККК настоятельно призывает государства, являющиеся участниками противоминной конвенции, обеспечить выполнение данного 15 лет назад в первом пункте ее преамбулы обещания «положить конец страданиям и несчастьям», вызываемым противопехотными минами. МККК также настоятельно призывает присоединиться к конвенции оставшиеся 36 государств, до сих пор не являющиеся ее сторонами, а до присоединения к ней — продемонстрировать свою приверженность ее гуманитарным целям, голосуя в поддержку ежегодно представляемого на рассмотрение Генеральной Ассамблеи проекта резолюции об осуществлении этой конвенции. В предыдущие годы в его поддержку проголосовала примерно половина таких государств. По нашему мнению, нет никаких оснований для того, чтобы их число не продолжило расти и в 2012 году.

Наконец, МККК хотел бы выразить свою гуманитарную обеспокоенность по поводу кибернетической войны, т.е. методов и средств ведения военных действий с помощью информационных технологий в условиях вооруженного конфликта. Хотя военный потенциал киберпространства исследован еще не полностью и не очень широко, создается впечатление, что кибернападения на транспортные системы, сети электроснабжения, плотины и химические и ядерные заводы технически возможны. Такие атаки могут иметь многочисленные серьезные последствия, чреватые гибелью и увечьями для большого числа мирных граждан и существенным материальным ущербом.

Ввиду взаимосвязанности киберпространства МККК обеспокоен тем, что нападающая сторона, предпринимая кибератаку, может оказаться не в состоянии провести различие между компьютерными системами военного и гражданского назначения. Дело в том, что целенаправленный удар только по военной компьютерной сети может оказаться просто невозможным. Трудным может оказаться и анализ не прямых последствий нападения на военные компьютерные сети для сетей гражданского назначения.

Поэтому при использовании таких новых технологий в конфликтных ситуациях необходимо обязательно следовать нормам международного гуманитарного права. Правового вакуума в киберпространстве нет. Как и любые другие новые технологии, кибероперации должны проводиться в соответствии с международным гуманитарным правом, в том числе в части проведения различий, соблюдения пропорциональности и проявления осторожности. Вышесказанное, однако, не снимает необходимости дальнейшего развития права по мере совершенствования технологий или роста понимания их гуманитарных последствий. Это вопрос находится в компетенции государств.

Председатель (говорит по-английски): Сейчас я предоставляю слово тем представителям, которые желают выступить в осуществление права на ответ. Я напоминаю делегациям о том, что для любой делегации число таких выступлений по любому вопросу на любом заседании должно ограничиваться двумя и что продолжительность первого выступления 10 минут, а второго — пять.

Г-н Саги (Израиль) (говорит по-английски): Как может сирийский представитель говорить о предотвращении незаконной передачи вооружений, когда его страна многие годы служит складом и пунктом транзита оружия, поставляемого «Хизбалле», ХАМАС и другим террористам в ближневосточном регионе. Сегодня она, не колеблясь, использует это оружие против собственного народа для совершения кровавых расправ над женщинами, детьми и тысячами других ни в чем не повинных мирных граждан.

На Комитет в числе прочих возложена задача заниматься последствиями оборота стрелкового оружия и легких вооружений. Если бы жестокий и деспотичный режим Асада проявлял хоть

какой-нибудь интерес к этой проблеме, ему следовало бы в первую очередь посмотреть в зеркало на самого себя. Сегодня именно он как никто другой больше всех угрожает миру и безопасности в нашем регионе.

Сирийскому представителю пора прекратить использовать Израиль для отвлечения внимания от совершаемых его правительством мерзких преступлений. Произнесением снова и снова магического слова «Израиль» не удастся отвлечь внимания международного сообщества от зверств и других преступлений режима Асада. Выступления сирийского представителя обличают не Израиль, а режим, который он представляет.

Г-н Ибрахим (Сирийская Арабская Республика) (*говорит по-арабски*): Представитель Израиля — страны, обладающей ядерным оружием и при этом отказывающейся поставить свои ядерные установки под международный контроль, — выступил с заявлением, бросающим провокационный вызов всему миру.

Как всегда, позиция, которую Израиль занимает, чтобы уклониться от своей международной ответственности в части нераспространения и Договора о нераспространении ядерного, оружия, откровенно слабая. Израиль пытается отвлечь внимание от совершенной им два года назад агрессии и по-прежнему отказывается поставить свои ядерные установки под контроль Международного агентства по атомной энергии, несмотря на то, что и предыдущий, и нынешний генеральные директоры Агентства неоднократно наносили визиты в Израиль в попытке выйти на определенного рода международное решение и заручиться согласием Израиля на подобного рода решение.

Израиль представляет собой угрозу всему миру. Генеральная Ассамблея приняла не одну резолюцию по этому вопросу.

Сегодня Израиль продолжает наращивать свой ядерный арсенал, обладая таким арсеналом ядерного оружия и средств его доставки, который превышает, например, британский и французский арсеналы. Израиль пытается скрыть свой ядерный арсенал и угрожает странам региона. Израиль называет это двойственной политикой.

Пятнадцать религиозных деятелей призывают Соединенные Штаты свернуть свою ядерную

поддержку Израиля. Израиль должен осознать собственные ошибки, например игнорирование им деклараций и конвенций Организации Объединенных Наций. Израилу должен принять участие в международных усилиях по созданию в регионе зоны, свободной от ядерного и других видов оружия массового уничтожения, чтобы ликвидировать угрозу, создаваемую им на Ближнем Востоке.

В ходе недавних расследований по делу ряда террористов, задержанных в нашей стране, было выявлено, что они обладают оружием, которое было произведено в Израиле, что доказывает участие Израиля в событиях, затрагивающих нашу страну.

У нас вызывает беспокойство выступление представителя Канады. Это защитники дьявола; и их выступление лишено смысла. Мы призываем Израиль присоединиться к Договору о нераспространении и предоставить доступ к своим объектам для инспекции.

Г-н Васильев (Российская Федерация): Моя делегация не собиралась принимать участие в ходе текущего заседания, вместе с тем, в свете выступления уважаемого представителя Грузии хотел бы сделать ряд комментариев.

Как северному соседу Грузии нам, безусловно, безразлично, что происходит к югу от наших границ. В частности, мы обратили внимание на недавние выборы в парламент Грузии, в ходе которых народ Грузии отказал в доверии действующему президенту Саакашвили, чья безответственная политика развязывания войны против своего собственного народа привела к тому, что народ Абхазии и Южной Осетии выбрал независимость.

Уважаемый представитель Грузии выражал обеспокоенность бесконтрольной ситуацией, в частности в отношении радиоактивных материалов и накопления обычных вооружений в так называемых оккупированных территориях. Эти территории не являются оккупированными, и тех фактов, о которых говорил представитель Грузии, там не происходит.

С тем чтобы убедиться в этом, как все мы понимаем, надо сделать один простой шаг, а именно признать независимость Абхазии и Южной Осетии, с тем чтобы эти субъекты международного права могли принимать участие в международных форумах и, соответственно, в контрольных механизмах. Как мы

понимаем, это выходит далеко за рамки работы Первого комитета, и вряд ли мы сможем найти решение этого вопроса здесь, в этом зале.

В этой связи моя делегация хотела бы призвать уважаемых коллег из Грузии не политизировать нашу работу и сконцентрироваться на решении тех вопросов, которые входят в повестку дня Первого комитета.

Г-н Кан Мен Чхоль (Корейская Народно-Демократическая Республика) (*говорит по-английски*): Наша делегация отвергает заявление, сделанное делегацией Канады.

Во-первых, представитель Канады сказал, что испытание баллистической ракеты в апреле было полностью провокационным и бесполезным. На самом деле Корейская Народно-Демократическая Республика запустила космический спутник в мирных целях, действуя на транспарентной основе и с соблюдением всех необходимых процедур в качестве государства — участника Договора по космосу и Конвенции о регистрации объектов, запускаемых в космическое пространство, включая предварительное уведомление соответствующих международных организаций о своем запуске. Для Канады любая ракета, запущенная Корейской Народно-Демократической Республикой, будет рассматриваться как баллистическая ракета.

Во-вторых, представитель Канады заявил, что печально то, что страна, население которой живет в условиях крайней нищеты, так много инвестирует в свою программу вооружений. Корейская Народно-Демократическая Республика развивает свою программу вооружений, поскольку ее высшие национальные интересы оказались под угрозой, в частности ее безопасность подвергается серьезной угрозе в результате ядерного шантажа Соединенных Штатов, который продолжается в течение нескольких десятилетий. Национальная безопасность — это самое главное. Корейская Народно-Демократическая Республика обладает потенциалом ядерного сдерживания для защиты своего суверенитета. Теперь, когда у нее есть прочная гарантия мира и безопасности, будет обеспечено и экономическое развитие.

Г-н Махароблишвили (Грузия) (*говорит по-английски*): Я не буду отнимать у членов Комитета слишком много времени, но вынужден заявить, что вызывает сожаление то, что наши российские коллеги не только игнорируют выводы некоторых

учреждений и комиссий, но и забывают о позиции руководства России, которое прямо заявило, что агрессия против Грузии была заранее запланирована и соответствующим образом проведена.

Я хотел бы также напомнить нашим российским коллегам о том, что военное присутствие и эффективный контроль над соответствующими территориями действительно представляют собой оккупацию.

Кроме того, я хотел бы напомнить нашим российским друзьям, что эта Организация и многие другие приняли многочисленные резолюции и заявления, в которых подчеркиваются территориальная целостность и суверенитет Грузии. Именно российская сторона занимается политизацией этого вопроса, когда говорит о признании грузинских регионов, а также о выборах, которые были проведены в Грузии на демократической основе.

Грузия в прошлом предприняла многочисленные шаги, с тем чтобы наладить с Россией конструктивный политический диалог. К сожалению, в России не откликнулась на эти шаги. Если выборы означают поворотный момент для российского руководства, то правительство Грузии, каким бы оно ни было сейчас или в будущем, готово будет начать конструктивный политический диалог — разумеется, подчеркивая необходимость соблюдения принципов международного права.

Мы надеемся, что на каком-то этапе, благодаря усилиям международного сообщества, мы не должны будем напоминать Российской Федерации о некоторых из ее международных обязательствах, а, напротив, мы сможем высоко оценить ее решения взять на себя обязательство не применять силу в отношении Грузии, что Грузия уже сделала; демилитаризировать территорию Грузии и прекратить оккупацию грузинских регионов, а также принять участие в предметном политическом диалоге с нашей страной.

Организация работы

Председатель (*говорит по-английски*): Комитет приступит ко второму этапу своей работы — тематическому обсуждению конкретных вопросов, а также представлению и рассмотрению всех проектов резолюций, представленных по пунктам повестки дня, переданным на рассмотрение Комитета — завтра в 15 ч. 00 м.

К сожалению, мы не смогли сегодня провести обмен мнениями с Высоким представителем по вопросам разоружения о последующих мерах по осуществлению резолюций и решений, принятых

Комитетом на его предыдущих сессиях. Это будет сделано завтра.

Заседание закрывается в 17 ч. 50 м.